



RADIO-CONTROLLED WEATHER STATION

Art.-Nr.: 4-LD5380

(GB)

RADIO-CONTROLLED WEATHER STATION

Usage and safety instructions

(HU)

RÁDIÓVEZÉRELT IDŐJÁRÁSÁLLOMÁS

Istruzioni per l'uso e per la sicurezza

(CZ)

BEZDRÁTOVÁ METEOSTANICE

Návod k obsluze a bezpečnostní upozornění

(SK)

METEOSTANICA

Pokyny pre obsluhu a bezpečnostné pokyny

(DE) (AT) (CH)

FUNK-WETTERSTATION

Bedienungs- und Sicherheitshinweise

IAN 341189_1910

(HU) (CZ) (SK)

Ⓞ	GB	Usage and safety instructions.....	- 1 -				
Ⓞ	HU	Használati és biztonsági tanácsok.....	- 13 -				
Ⓞ	CZ	Návod k obsluze a bezpečnostní upozornění.....	- 26 -				
Ⓞ	SK	Pokyny pre obsluhu a bezpečnostné pokyny.....	- 38 -				
Ⓞ	DE	Ⓞ	AT	Ⓞ	CH	Bedienungs- und Sicherheitshinweise	- 50 -

Table of contents

Table of contents.....	1 -	Snooze (SNOOZE)	8 -
Introduction.....	2 -	Temperature unit.....	8 -
Intended use	2 -	Trends	8 -
Scope of delivery	2 -	Maximum and minimum values	8 -
Specifications	2 -	Battery level indicator	9 -
Weather station.....	2 -	Channel setting for sensors 1-3	9 -
Outdoor sensor	2 -	Naming the sensors.....	9 -
Important safety information.....	3 -	Setting pre-set names	9 -
Important safety information for		Setting custom names.....	9 -
users.....	3 -	Reset (RESET)	10 -
Important safety information for		Cleaning instructions	10 -
the batteries	3 -	Simplified EU declaration of	
Display of the weather station	3 -	conformity	10 -
Weather station controls	4 -	Disposal.....	10 -
Outdoor sensor	5 -	Disposal of the electronic	
Securely placing or mounting		device	10 -
the weather station.....	5 -	Disposal of the batteries.....	10 -
Securely placing or mounting		Recycling	10 -
the outdoor sensor	5 -	Waste disposal	11 -
Setup	6 -	digi-tech gmbh warranty	11 -
Time zone adjustment	6 -	Warranty conditions	11 -
Reception problems	7 -	Warranty period and defects	
Switch the DCF77 radio time signal		liability	11 -
reception on or off	7 -	Scope of the warranty	11 -
Speed setting.....	7 -	Warranty claim procedure.....	11 -
Basic settings.....	7 -	Service	12 -
Light	7 -	Supplier	12 -
12/24-hour time format	8 -		
Alarm.....	8 -		

RADIO-CONTROLLED WEATHER STATION

Introduction

Congratulations on the purchase of your new weather station. You have chosen a high quality product. The instruction manual is part of the product- it contains important information about safety, use and disposal. Read the manual with all usage and safety notes before using the weather station. Only use the weather station in the intended way and for the intended applications. If the weather station is given to someone else, include all documentation with the weather station. Please keep the packaging and the instruction manual for future reference.

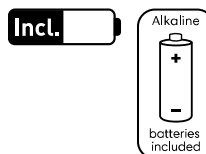
Intended use

This electronic appliance is intended for time display and the described additional features. Any other use or modification of the electronic appliance does not comply with the intended uses. The manufacturer is not liable for damages caused by improper use or misuse. The device is not intended for commercial use.

Scope of delivery

Please note: Check the scope of delivery after purchase. Please ensure that all parts are included and undamaged.

- 1 x Weather station
- 3 x Battery 1.5 V AAA LR03
- 3 x Sensors for indoor or outdoor use
- 6 x Batteries 1.5 V AAA LR03
- 4 x Anchor/dowel
- 4 x Screws
- 1 x Instruction manual



Specifications

Weather station

- DCF77 radio time signal
- Measuring range/temperature: 0 - 50 °C
- Temperature display/tolerance:
+/- 1 °C (0 - 40 °C); +/- 1,5 °C (40 - 50 °C)
- Measuring range/humidity: 20 - 95 %
- Humidity display/tolerance:
+/- 5 % (30 - 80 %); +/- 8 % (20 - 30 %, 80 - 95 %)
- Battery: 3 x 1.5 V AAA R03/LR03

Outdoor sensor

- Measuring range/temperature: -20 - 50 °C
- Temperature display/tolerance:
+/- 1 °C (0 - 40 °C); +/- 2 °C (-20 - 0 °C, 40 - 50 °C)
- Measuring range/humidity: 20 - 95 %
- Humidity display/tolerance:
+/- 5 % (30 - 80 %); +/- 8 % (20 - 30 %, 80 - 95 %)
- Range: max. 100 m
- Frequency: 433 MHz
- Transmission power: 0.024 W
- Protection offered by the case (outdoor sensor):
IPX4 (Water resistant according to IEC norm 60529)
- Battery: 2 x 1,5 V AAA R03/LR03

⎓ - Symbol for direct voltage



100 m



Important safety information

Important safety information for users



WARNING!

RISK OF INJURY!

This device may be used by persons (including children over 8 years of age) with reduced physical, sensory or mental abilities or lack of experience and knowledge, if they are supervised or instructed regarding the safe use of the device and understand the dangers that may arise. **Children** may not play with the device. Cleaning and user maintenance of the device may not be performed by children without supervision. Keep packaging films out of the hands of **children**. There is a danger of suffocation.

Important safety information for the batteries



WARNING!

HEALTH HAZARD!

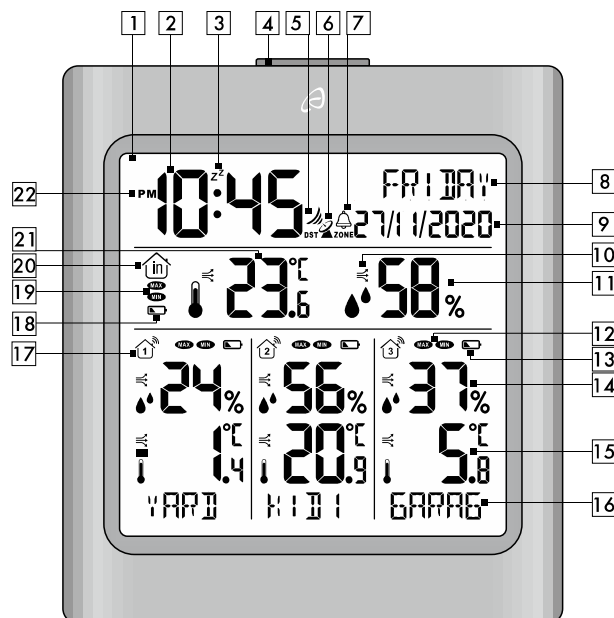
RISK OF EXPLOSION!

Keep batteries out of reach of **small children**. If a battery is swallowed, you must seek medical attention immediately. Batteries/rechargeable batteries must always be inserted in the correct polarity. If necessary, clean the battery and device contacts. Never attempt to recharge non-rechargeable batteries. Never short-circuit or attempt to open batteries. Never heat batteries in order to revive them. Never throw batteries into fire as they may explode. If the device will not be used for an extended time period, remove the batteries and store the device in a dry and dust-free area. Improper use of the batteries can lead to explosion or leakage.

If the batteries leaks, avoid contact with skin, eyes and mucous membranes. Use gloves.

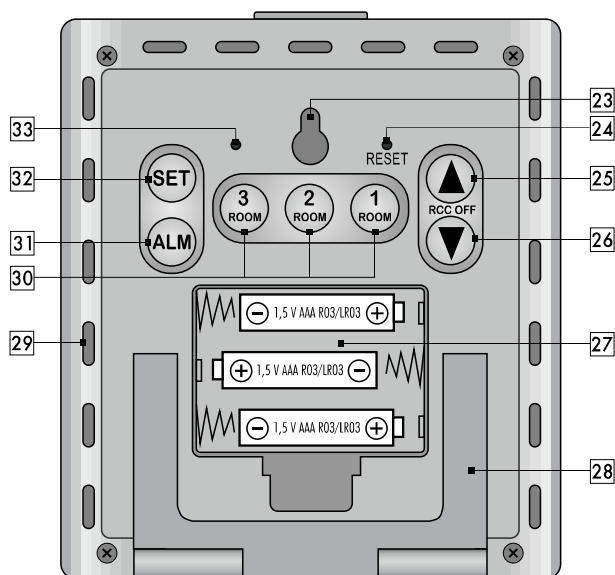
If you are exposed to battery acid, rinse the affected areas with plenty of clean water and immediately seek medical attention. Remove discharged batteries from the device as they present an increased risk of leakage.

Display of the weather station



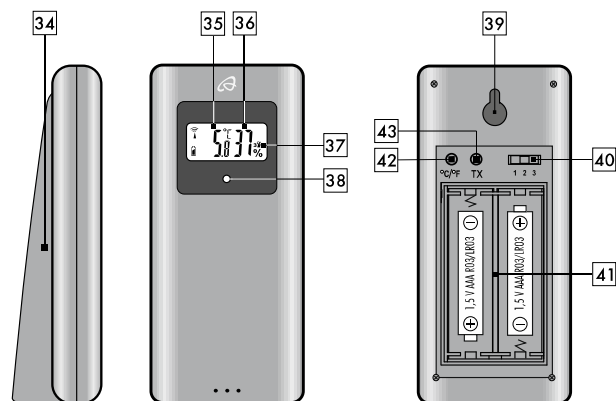
1	Display	2	Time display
3	SNOOZE-symbol	4	SNOOZE/LIGHT-button
5	Radio wave symbol	6	Radio tower symbol
7	Bell symbol	8	Day of the week
9	Date (day/month/year)	10	Station trend symbol
11	Station humidity display	12	MAX/MIN-symbol sensors 1, 2, 3
13	Battery level indicator sensors 1, 2, 3	14	Humidity display sensors 1, 2, 3
15	Temperature display sensors 1, 2, 3	16	Room name sensors 1, 2, 3
17	Reception and channel sensors 1, 2, 3	18	Station battery level indicator
19	Station MAX/MIN-symbol	20	Station icon
21	Station temperature display	22	AM/PM-symbol

Weather station controls



23	Hole for wall mounting	24	RESET-button
25	▲ up-button	26	▼ down-button/RCC OFF
27	Battery compartment	28	Folding stand
29	Ventilation slots	30	ROOM-1-3-buttons
31	ALM-button / alarm	32	SET-button
33	Buzzer		

Outdoor sensor



34	Folding stand	35	Temperature display
36	Humidity display	37	Selected channel
38	LED operating indicator	39	Hole for wall mounting
40	Channel selection switch	41	Battery compartment
42	°C/°F-button	43	TX-button

Securely placing or mounting the weather station

The weather station with outdoor sensor is not designed for operation in rooms with high humidity (i. e. bathroom). Use the included screws and anchors for wall mounting. Make sure that:

- sufficient ventilation is always guaranteed (don't place the device on shelves or where curtains or furniture block the ventilation holes, and ensure that there are at least 10 cm of space on all sides);
- the device isn't placed on a thick carpet or bed during operation, no direct heat sources (i.e. radiators) influence the device;
- no direct sunlight reaches the device;
- contact with splashing or dripping water must be avoided (don't place any items filled with liquids, i.e. vases, onto or next to the device);
- the device doesn't stand near magnetic fields (i.e. speakers);
- no foreign objects or dust penetrate the housing;
- candles and other open flames must be kept away from this product at all times to prevent the spread of fire.

Securely placing or mounting the outdoor sensor


Place the sensor in a location where it is protected from the weather, for example under an awning or carport. The sensor has an IPX4 rating and is therefore protected from water splashes. Use the included screws and anchors for wall mounting. Make sure that:

- the sensor hangs or stands upright;
- sufficient ventilation is always guaranteed (don't place the device on shelves or where curtains or furniture block the ventilation holes, and ensure that there are at least 10 cm of space on all sides);
- no direct sunlight reaches the device;
- the device doesn't stand near magnetic fields (i.e. speakers);
- no foreign objects or dust penetrate the housing;
- sensitive surfaces are protected before placement.

Setup




- **Set a different channel 1-3 40 on each outdoor sensor.**
- **Insert batteries into the battery compartment 41 of the sensors first!**
- **Then insert batteries into the battery compartment 27 of the radio-controlled weather station.**

Remove the protective film from the radio controlled weather station and the sensors. Open the battery compartments 41 of the sensors 1-3. Set a different channel 1-3 40 on each outdoor sensor and insert 2 of the included 1.5 V AAA LR03 batteries  into each compartment in the **correct polarity**.

The operating LED 38 will light up briefly and the temperature 35, the humidity 36 and the selected channel 37 will appear. Close the battery compartments 41.


Open the battery compartment 27 of the radio-controlled weather station and insert 3 of the included 1.5 V AAA LR03 batteries in the **correct polarity**. Close the battery compartment 27. A short beep will sound. The temperature 21 and the

humidity 11 will appear. The radio tower symbol  6 will blink on the display and the radio-controlled weather station will receive the DCF77 radio signal. This process can take 3-10 minutes.



! Note: Please do not move the radio controlled weather station or the sensors during the reception process.


During the reception process, no buttons except the SNOOZE/LIGHT-button 4 will function.

If the radio signal reception is successful, the time 2, the day of the week 8 and

the date 9 will be set automatically and the radio control symbol  6 will appear on the display permanently.



During daylight saving time DST will appear on the display below the radio control symbol  6. The radio-controlled weather station will now receive the signals of the sensors 1-3. This process can take a few minutes. If reception is successful, the signal reception  17 of each sensor 1-3, the current temperature 15 and the current humidity 14 will be displayed.

If reception is unsuccessful for 10 minutes, the radio control symbol  6 will disappear. Set the time manually (see Basic settings). The radio-controlled weather station will attempt to receive the DCF77 radio signal at 01:00 o'clock, 02:00 o'clock and 03:00 o'clock. If the radio signal reception remains unsuccessful, the radio-controlled weather station will attempt to receive the signal again at 04:00 o'clock and 05:00 o'clock and correct the time automatically if reception is successful.

Time zone adjustment


If you are in a country, in which the current time differs from the received DCF77 time signal, use the time zone adjustment to set your radio controlled weather station to another time zone than the default setting (UTC + 1 = Central European Time). Set the difference in hours of your time zone (for example -01) to Central European Time. Press the SET-button 32 1 x long and 6 x short while in normal time display mode. The time zone (00) will blink on the display and can be set by pressing the ▲ up button 25 or the ▼ down button 26. Press the SET-button 32 to confirm your setting. The radio-controlled weather station will now immediately show the changed time (for example: one hour less). Press the SET-button 32 repeatedly until the normal time display is shown.



Reception problems


The DCF77 radio signal is transmitted from a location near Frankfurt am Main and can be received within a radius of approximately 1500 km around Frankfurt am Main. However, there are some obstacles and sources of interference, which may substantially hinder reception. If your weather station does not correctly receive the DCF77 radio signal, please hang or place the weather station in a different location at your site. Please note that devices such as computers, telephones, radios and televisions may cause electromagnetic radiation which can interfere with the DCF77 signal reception. Other possible detriments to reception are: strong building insulation (metal building materials), nearby mountains or atmospheric interference. It may also be necessary to replace the batteries.


Switch the DCF77 radio time signal reception on or off



The DCF77 radio time signal reception can be turned off by pressing the ▲ up-button 25 and the ▼ down-button 26 (RCC OFF) together for 3 seconds. The radio tower symbol  will disappear. The radio-controlled weather station will now no longer receive the DCF77 radio signal.

DCF77 Radio signal reception can be turned back on by once again pressing the ▲ up-button 25 and the ▼ down-button 26 (RCC OFF) together for 3 seconds. The radio wave symbol  will disappear. The radio-controlled weather station will attempt to receive the DCF77 radio signal at 01:00 o'clock, 02:00 o'clock and 03:00 o'clock. If the DCF77 radio signal reception remains unsuccessful, the radio-controlled weather station will attempt to receive the signal again at 04:00 o'clock and 05:00 o'clock and correct the time automatically if reception is successful. If reception is successful, the radio control symbol  will appear on the display permanently.

DCF77 radio signal reception can be restarted manually by pressing and holding the ▼ down-button 26 for 3 seconds. The radio control symbol  will blink and the radio controlled weather station will attempt to receive the DCF77 radio signal. This process can take 3 to 10 minutes.

If the radio signal reception is successful, the time 2, the day of the week 8 and the date 9 will be set automatically and the radio control symbol  will appear on the display permanently. Radio reception has now been restored.

Speed setting

Press and hold the ▲ up-button 25 and the ▼ down-button 26 to use the speed setting feature when setting numerical values.

Basic settings

The following settings are available: Time, time format, date, time zone and language of the day of the week. Press and hold the SET-button 32 in normal time display mode for 3 seconds. The hours will blink and can be set by pressing the ▲ up-button 25 or the ▼ down-button 26. Press the SET-button 32 to confirm your setting. Set the minutes, 12/24-hour time format, year, month, day, time zone (00) ±12 hours and language of the day of the week (ENGLISH, GERMAN, ITALIAN, FRENCH, SPANISH, DANISH and SWEDISH) in the same way.

If no button is pressed within 30 seconds, the radio-controlled weather station will automatically return to the normal time display.

Light

Press the SNOOZE/LIGHT-button 4 to briefly activate the backlight.

12/24-hour time format

Press the SET-button 32 1 x long and 2 x short in normal time display mode. The 12- or 24-hour time format will blink and can be set by pressing the ▲ up-button 25 or the ▼ down-button 26. In 12 hour time format the display will show the AM-Symbol 22 before noon and the PM symbol 22 after noon. Press the SET button 32 repeatedly to return to normal time display mode.

Alarm

The radio-controlled weather station has an alarm feature. The pre-set alarm time is 06:00 o'clock. To activate or deactivate the alarm time, press the ALM-button 31 on the back side of the radio-controlled weather station. The display will switch to the alarm time display and show the words ALARM OFF and ALARM ON to indicate whether the alarm feature is on or off. Press the ▲ up-button 25 to activate the alarm. Press the ▼ down-button 26 to deactivate the alarm. If the alarm feature is activated, the bell symbol 7 will appear on the display. If the alarm feature is deactivated, the bell symbol 7 will disappear from the display.



To change the alarm time, first press the ALM-button 31 briefly. Then press and hold the ALM-button 31 for 3 seconds until setting mode is activated. The hours will blink on the display and can be set by pressing the ▲ up-button 25 or the ▼ down-button 26. Confirm your setting by pressing the ALM-button 31. Set the minutes in the same way. After setting the minutes, the display will automatically return to the normal time display.

Snooze (SNOOZE)




Press the SNOOZE/LIGHT-button 4 when the alarm sounds to briefly deactivate the alarm. The bell symbol 7 and the Z^Z symbol 3 will blink on the display. After 5 minutes, the alarm will sound again. Press any button except the SNOOZE/LIGHT-button 4 to turn the alarm off. The alarm will remain activated for the following day.

Temperature unit

Press the ▼ down-button 26 in normal time display mode to select the temperature unit Celsius (°C) or Fahrenheit (°F).

Trends

Your radio controlled weather station can show trends 10 for the weather data values temperature and humidity for the station and the sensors 1-3.

-  Humidity/temperature rising
-  Humidity/temperature steady
-  Humidity/temperature falling

Maximum and minimum values


The radio-controlled weather station begins to record the maximum and minimum temperature and humidity values when the batteries are inserted.

Press the ▲ up-button 25 briefly to show the maximum values **MAX** for temperature and humidity of the station 19 and the sensors 1-3 on the display 12.


Briefly press the ▲ up-button 25 repeatedly to show the minimum value **MIN** for the temperature and humidity of the station 19 and the sensors 1-3 on the display 12.

To delete the maximum and minimum values, press and hold the ▲ up-button 25 for 3 seconds. The stored values are deleted and the radio-controlled weather station will begin to record new values.

Battery level indicator

If the battery charge is too low to power the radio controlled weather station, the sensors and data transmission, the battery level indicator  13 or 18 will appear on the display. The batteries should be replaced in all devices as soon as possible. Restart the weather station.

Channel setting for sensors 1-3

Your radio-controlled weather station can be used with up to 3 sensors at the same time. Open the battery compartments of the sensors 41 and set the channel (1, 2, 3) you wish to use for each sensor using the channel selection switches 40. The radio-controlled weather station will now receive the signals from the sensors 1-3 and the signal reception symbol  17 will appear on the display of the radio-controlled weather station. To manually transmit the measured data from the sensor to the radio-controlled weather station, press the TX-button 43. Press the °C/°F button 42 to select the temperature unit °C-Celsius and °F-Fahrenheit. Close the battery compartment 41.

! Note: The sensors must be set up within a maximum of 100m from the weather station with no obstacles.



Naming the sensors


The sensors can be placed in different rooms or outdoors. It is possible to assign a name to each sensor on the radio controlled weather station at 16. For example, a sensor placed in the bathroom could be named BATH. When setting the names it is possible to select one of the pre-set names: BATH, BEDRM, KID1, KID2, YARD. It is also possible to enter custom names with up to 5 characters each.




Setting pre-set names

\	Room 1	Room 2	Room 3	Room 4	Room 5
DE	BAD	BETT	KIND1	KIND2	GARTN
GB	BATH	BEDRM	KID1	KID2	YARD
FR	BAIN	SOMML	ENF1	ENF2	JARDN
IT	BAGNO	SONNO	BAMB1	BAMB2	GIARD
ES	BANO	DORMI	NINO1	NINO2	JARDN
DK	BADEV	SOEVN	BARN1	BARN2	HAVE
SE	BADRM	SOEMN	BARN1	BARN2	TRADG

To select a name for sensor 1, press the 1-ROOM-button 30. Press the 1-ROOM-button 30 again to view the different pre-set names. If you wish to select one of the names, wait for 5 seconds until the selected name no longer blinks. The name is now set. Select the names for the other rooms in the same way.

Setting custom names

Custom names can also be set for the sensors. Up to 5 custom names can be set. When a sixth name is set, the first stored name will be overwritten automatically. To set a custom name, the letters A-Z, the special characters  and the numbers 0-9 are available.

To set a custom name for Sensor 1, please proceed as follows: Press the 1-ROOM-button 30 and then immediately press the  up-button 25. Press the  up-button 25 or the  down-button 26 to select a character. When the desired character appears, press the 1-ROOM-button 30 to confirm your setting and move to the next character of 5 possible characters in the name. It is possible to delete characters by pressing the SET-button 32. Once 5 characters have been entered the display will automatically return to normal time display mode. If you have entered less than 5 characters, press the 1-ROOM-button 30 2x to return to normal time display mode. Set the names for sensors 2 and 3 in the same way.

Reset (RESET)

Press the RESET-button 24 with a thin tool to reset the radio controlled weather station and restart the radio signal reception.

Cleaning instructions

Improper cleaning can damage the device. Do not submerge the device in water or other liquids. Do not use aggressive cleaners, brushes with metal or nylon bristles, or sharp or metallic cleaning tools such as knives, scrapers or similar implements. These may damage the surface of the device. Clean the device using a soft, dry, lint-free cloth, such as a glasses cleaning cloth.

Simplified EU declaration of conformity

Hereby, digi-tech gmbh declares that the radio equipment type radio-controlled weather station 4-LD5380 is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: http://www.digi-tech-gmbh.com/ce/341189_1910_FWS3S.pdf



Disposal

This device and all the packaging materials are recyclable. Please dispose of them separately for better waste handling. You can find out about disposal options for your product by contacting your municipality.

Please take note of the marking of packaging material when separating waste materials. They are marked with abbreviations (a) and numbers (b) with the following meanings:

1-7: plastics

20-22: paper and cardboard

80-98: composite materials.



Disposal of the electronic device

Remove the batteries before disposal and dispose of them separately (see Disposal of the batteries). This weather station must not be disposed of in the normal household waste.



In the interest of the environment, when your device has reached the end of its usefulness, do not throw it in the normal household trash. Dispose of it in the proper and correct way. You can find out about collection sites and their business hours from your public administration. Please adhere to applicable requirements.

Disposal of the batteries

Defective or spent batteries/rechargeable batteries must be recycled in accordance with directive 2006/66/EC and its revisions. Return batteries, rechargeable batteries or the device at the available collection sites.



⚠ Improper disposal of batteries/rechargeable batteries causes environmental damage!

Batteries/rechargeable batteries may not be disposed of in normal household waste. They may contain toxic heavy metals and are subject to hazardous waste treatment. The chemical symbols of the heavy metals are as follows:

Cd = Cadmium, Hg = Mercury, Pb = lead. Therefore, please dispose of spent batteries/rechargeable batteries at a communal collection site.

Recycling

The product packaging consists of recyclable materials. Please dispose of them properly at the available collection sites.



Waste disposal

Dispose of the packaging in an environmentally responsible fashion. Please note the marking of the different packaging materials and separate them if applicable.



digi-tech gmbh warranty

This weather station includes a 3 year warranty starting on the day of purchase. In case of defects of this weather station you have, by law, certain rights regarding the vendor of the weather station. These rights are not changed by the warranty which is described in the following paragraphs.

Warranty conditions

The warranty duration starts on the date of purchase. Please keep the receipt in a safe place. The receipt is needed as a proof of purchase. If a defect occurs in the weather station within 3 years, the weather station will be repaired or replaced (according to our choice) free of charge. This warranty requires that, within the 3 year warranty period, the weather station and the receipt can be made available to us along with a short written description of the defect and when it occurred. If the defect is covered by the warranty, you will receive the repaired weather station or a new weather station. Repair or replacement does not cause the warranty period to restart.

Warranty period and defects liability

The warranty period is not increased by the defect liability. This also applies to repaired or replaced parts. If defects are noticed at the time of purchase they must be reported immediately upon unpacking the item. Paid repair may be available after the end of the warranty period.

Scope of the warranty

The weather station was manufactured according to strict quality guidelines and was carefully inspected before delivery. The warranty does not include parts that experience normal wear and tear and can thus be seen as wear parts or fragile parts that are damaged. Examples include Switches, Batteries or parts made of glass.

This warranty becomes void if the weather station is damaged, is not used in the recommended way or is improperly repaired.

For proper use of the weather station all instructions in this manual must be adhered to exactly. Use of the weather station in a way that is discouraged in the manual must be avoided.

The weather station not intended for commercial use. Abusive or improper use, excessive force and changes that are made by non-authorized repair centers will void the warranty.

Warranty claim procedure

To ensure that your call is processed in a fast and efficient manner please note the following directions:

- Have your receipt (as proof of purchase) and the article number (341189_1910) handy.
- The article number can be found on the type label, an engraving, the front page of the manual (bottom left) or a sticker on the back side or bottom side of the case.
- In case defects occur, please **first contact the service center (see below) by phone or email.**



Visit www.lidl-service.com to download this and many other manuals, product videos and software.



With this QR-Code you can reach the Lidl-Service-Site (www.lidl-service.com) directly and you can open your manual by entering the article number (341 189_1910).

Service

Name: Inter-Quartz GmbH
Street: Valterweg 27A
Town: DE-65817 Eppstein
Country: GERMANY
Email: support@inter-quartz.de
Telephone: +49 (0)6198 571825



(HU) 0680 981220

(SI) 0800 80847

(CZ) 800 142 315

(SK) 0800 004449

IAN 341189_1910

Art.-Nr.: 4-LD5380



Supplier

Please note that the following address is not a service address.
Please first contact the service address (see above).

Name: digi-tech gmbh
Street: Valterweg 27A
Town: DE-65817 Eppstein
Country: GERMANY



Tartalomjegyzék

Tartalomjegyzék.....	13 -	Szundi funkció (SNOOZE).....	20 -
Bevezető	14 -	Hőmérséklet mértékegység	20 -
Alapvető felhasználás.....	14 -	Időjárási tendenciák.....	21 -
Tartozékok	14 -	Maximum és minimum értékek	21 -
Technikai adatok.....	14 -	Elemállapot jelzés.....	21 -
Időjárásjelző készülék.....	14 -	Az érzékelők	
Külső érzékelő	14 -	csatornabeállítása 1-3.....	21 -
Fontos biztonsági tanácsok.....	15 -	Az érzékelők megnevezése.....	21 -
Biztonsági tanácsok felhasználók.....	15 -	Alapbeállítás szerinti	
Biztonsági tanácsok elemek.....	15 -	elnevezések.....	21 -
Az időjárás állomás kijelzője.....	16 -	Saját elnevezés megadása.....	22 -
Az időjárás állomás kezelőfelülete.....	17 -	Újraindítás (RESET).....	22 -
Érzékelők	17 -	Tisztítási tanács.....	22 -
Az időjárásjelző készüléket mindig		Egyszerűsített EU-Megfelelőségi	
biztonságosan helyezze el vagy		Nyilatkozat.....	22 -
akassza föl.....	18 -	Hulladékkezelés	22 -
A kültéri érzékelő mindig biztonságosan		Elektromos készülékek	
helyezze el vagy akassza föl	18 -	eldobása.....	22 -
Üzembe helyezés.....	18 -	Az elemek megsemmisítése	23 -
Időzóna beállítása.....	19 -	Újrafelhasználás	23 -
Vételi zavar.....	19 -	Hulladék eltávolítása	23 -
Rádiójel vétel ki- és bekapcsolása.....	19 -	JÓTÁLLÁSI TÁJÉKOZTATÓ	23 -
Gyors beállítás	20 -	A garancia kiterjedése.....	24 -
Alapbeállítások	20 -	Garanciaigény bejelentése	25 -
Világítás	20 -	Ügyfélszolgálat/szerviz	25 -
12/24 órás időformátum	20 -	Szállító	25 -
Ébresztés	20 -		

RÁDIÓVEZÉRELT IDŐJÁRÁSÁLLOMÁS

Bevezető

Gratulálunk Önnek az új időjárás állomás megvétele alkalmából! Jelen termékkel minőségi készülék mellett döntött. A használati útmutató az időjárás állomásnak szerves részét képezi. Fontos felhívásokat tartalmaz a biztonságra, a használatra és az ártalmatlanításra vonatkozóan. Az időjárás állomás használatának megkezdése előtt kérjük, olvassa át figyelmesen a használati és biztonsági felhívásokat. Az időjárás állomást csak a leírtak szerint és az ismertetett alkalmazási célra használja. Az időjárás állomás továbbadásakor adja tovább jelen dokumentációt is. Kérjük, későbbi kérdések esetére őrizze meg a csomagolást és a használati útmutatót.

Alapvető felhasználás

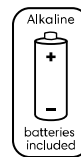
A készülék az időjelző eszköz, valamint felhasználható az ezen dokumentumban leírt további célokra. Minden ettől eltérő alkalmazás, illetve a szerkezet módosítása nem előírás szerinti felhasználásnak minősül. Az ilyenfajta felhasználásból, illetve a nem előírás szerinti használatból eredő károsodásért a gyártó nem vállal felelősséget. Az időjárás állomás kereskedelmi célú felhasználása nem megengedett.

Tartozékok

Figyelem: vásárlás után kérjük, ellenőrizze a csomag tartalmát, és győződjön meg róla, hogy valamennyi tartozék hiánymentesen és hibátlanul megtalálható.

- 1 x Időjárásjelző készülék
- 3 x 1,5 V AAA LR03 típusú elem
- 3 x Kültéri érzékelő
- 6 x 1,5 V AAA LR03 típusú elem (2 elem/kültéri érzékelő)
- 4 x Faszeg
- 4 x Csavar
- 1 x Használati utasítás

Incl.



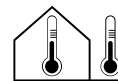
Technikai adatok

Időjárásjelző készülék

- DCF77 rádiós óra idő
- Hőmérséklet mérési tartomány: 0 - 50 °C
- Hőmérséklet mérési tűréshatár: +/- 1 °C (0 - 40 °C); +/- 1,5 °C (40 - 50 °C)
- Páratartalom mérési tartomány: 20 - 95 %
- Páratartalom mérési tűréshatár: +/- 5 % (30 - 80 %); +/- 8 % (20 - 30 %, 80 - 95 %)
- Elemtípus: 3 x 1,5 V AAA R03/LR03

Külső érzékelő

- Hőmérséklet mérési tartomány: -20 - 50 °C
- Hőmérséklet kijelzés pontossága / hibahatár: +/- 1 °C (0 - 40 °C); +/- 2 °C (-20 - 0 °C, 40 - 50 °C)
- Páratartalom mérési tartomány: 20 - 95 %
- Páratartalom mérési tűréshatár: +/- 5 % (30 - 80 %); +/- 8 % (20 - 30 %, 80 - 95 %)
- Bázisegységtől való távolság: max. 100 m
- Adatátviteli frekvencia: 433 MHz
- Kibocsátási teljesítmény: 0,024 W
- A kültéri egység borításának védelem: IPX4 (az IEC 60529 normatíva szerinti fröcskölés – pl. esővíz- elleni vízállóság)
- Elemtípus/kültéri érzékelő: 2 x 1,5 V AAA R03/LR03



100 m



⚡ - Egyenáram jelölése

Fontos biztonsági tanácsok

Biztonsági tanácsok felhasználók



FIGYELMEZTETÉS!

BALESETVESZÉLY!

Megváltozott cselekvő-, érzékelő- illetve értelmi képességű valamint szükséges tapasztalattal és ismerettel nem rendelkező felnőtt (beleértve 8 évnél idősebb kiskorúakat is) a terméket csak felügyelet mellett használhatja, illetve amennyiben a termék használatával járó kockázatokról elégséges tájékoztatást kapott és azt megértette. A termék nem játékszer! A készülék tisztítását és felhasználó általi karbantartását kiskorúak nem végezhetik. Az esetleges fulladásveszély miatt a műanyag csomagolás **gyermekektől** távol tartandó.

Biztonsági tanácsok elemek



FIGYELMEZTETÉS!

EGÉSZSÉGRE ÁRTALMAS!

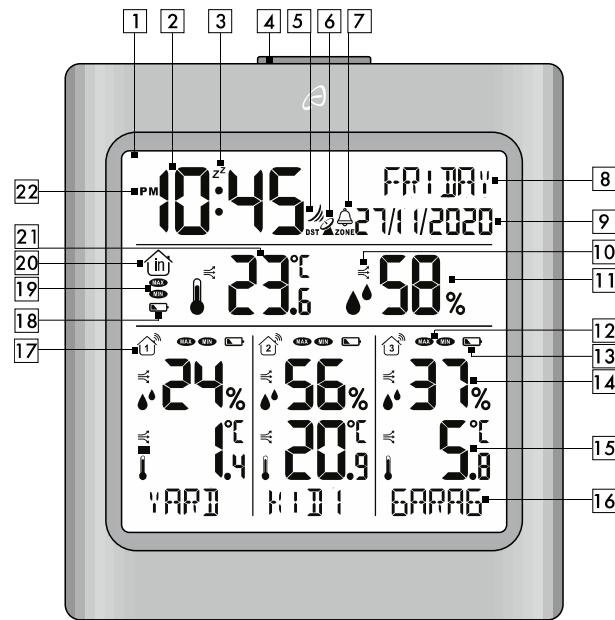
ROBBANÁSVESZÉLY!

Az elemeket kisgyermekektől tartsa távol. Az elemek esetleges lenyelése esetén azonnal forduljon orvoshoz!

Az elemeket/újratölthető akkumulátorokat megfelelő polaritás irányban helyezze a készülékbe. Behelyezés előtt, szükség esetén tisztítsa meg az elemeket és a készülék érintkezőit. Soha ne próbáljon lemerült elemet feltölteni, illetve elemet rövidre zárni vagy felnyitni. Soha ne melegítse az elemeket újratöltéshez. A fennálló robbanásveszély miatt soha ne dobjon elemet nyílt tűzbe.

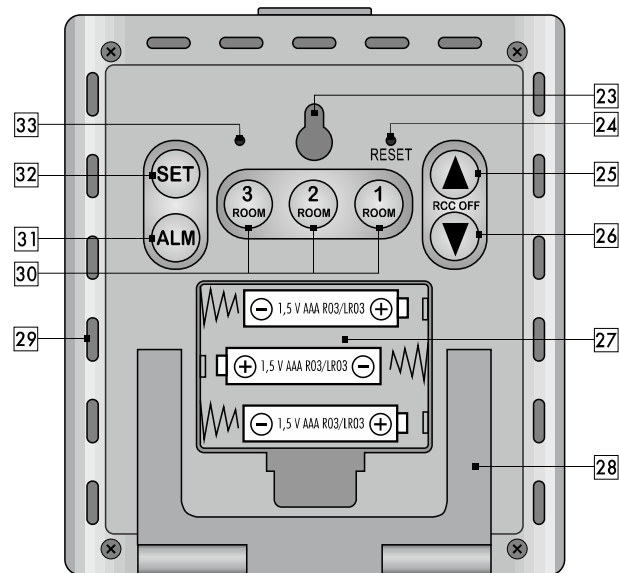
Az elemek nem előírás szerinti használata esetén robbanásveszély állhat fenn, illetve az elemekben lévő sav kifolyhat. Savkifolyás esetén a folyadék ne kerüljön szembe és ne érintkezzen szabad bőrfelülettel és nyálkahártyával. Használjon kesztyűt! A savval kontaktusba került testfelületet bő vízzel öblítse le, és a további teendőkért kérje orvos tanácsát. A lemerült elemeket a lehető leggyorsabban vegye ki a készülékből, mert savkifolyás fokozott veszélye áll fenn.

Az időjárás állomás kijelzője



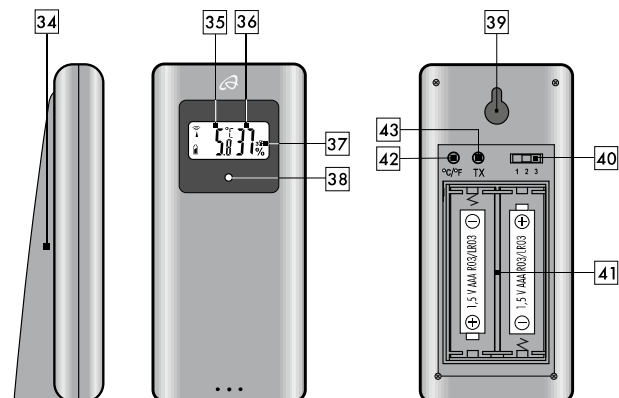
1	Kijelző	2	Pontos idő
3	SNOOZE (szundi) jel	4	LIGHT/SNOOZE (világítás/szundi) gomb
5	Rádióhullám jel	6	Rádióadó jel
7	Harang jel	8	A hét napja
9	Dátum (nap/hónap/év)	10	Tendencia jel (bázis állomás)
11	Páratartalom kijelzés (bázis állomás)	12	MAX/MIN jel (érzékelő 1, 2, 3)
13	Elemállapot jelzés (érzékelő 1, 2, 3)	14	Páratartalom kijelzés (érzékelő 1, 2, 3)
15	Hőmérséklet kijelzés (érzékelő 1, 2, 3)	16	Helymegjelölés (érzékelő 1, 2, 3)
17	Csatorna és jelzés érzékelés (érzékelő 1, 2, 3)	18	Elemállapot jelzés (bázis állomás)
19	MAX/MIN jel (bázis állomás)	20	Bázis állomás jel
21	Hőmérséklet kijelzés (bázis állomás)	22	AM/PM (délelőtt/délután) jel

Az időjárás állomás kezelőfelülete



23	Fali akasztó	24	RESET gomb (újraindítás)
25	▲ „föl” gomb	26	▼ „le” gomb/ RCC OFF
27	Elemtartó	28	Kihajtható láb
29	Szellőző nyílások	30	ROOM/Szoba gombok 1-3
31	ALM (ébresztő) gomb	32	SET gomb
33	Hangszóró		

Érzékelők



34	Láb	35	Hőmérséklet kijelzés
36	Páratartalom jelzés	37	Kiválasztott csatorna
38	Kontroll-LED	39	Fali akasztó
40	Csatornaválasztó	41	Elemtartó
42	°C/°F (Celsius/Fahrenheit) gomb	43	TX gomb

Az időjárásjelző készüléket mindig biztonságosan helyezze el vagy akassza föl

Az időjárásjelző készülék nem alkalmas magas páratartalmú helyiségben (pl. fürdőszoba) való üzemeltetésre. A készülék falraszereléséhez, kérjük, használja a mellékelt csavarokat. Használatkor ügyeljen a következőkre:

- megfelelő szellőzés biztosítása 29 (a készüléket ne helyezze polcra, illetve olyan helyre, ahol a szabad szellőzést függöny vagy bútor akadályozza; elhelyezéskor ügyeljen arra, hogy a készülék más tárgyaktól legalább 10 cm távolságra legyen);
- a készüléket ne tegye ágyra vagy szőnyegre és közvetlen hőhatás (pl. fűtőtest) közelébe;
- a készüléket ne érje közvetlen napsugárzás;
- kerülje a vízzel való érintkezést (akár permet vagy csepegés formájában is);
- a készülék ne kerüljön mágneses mező (pl. hangszóró) közelébe;
- idegen test és por ne kerüljön a készülékbe;
- a tűz esetleges továbbterjedésének megakadályozása érdekében a készüléket ne tegye gyertya vagy más nyílt láng közelébe.

A kültéri érzékelő mindig biztonságosan helyezze el vagy akassza föl



Az érzékelőt úgy helyezze el, hogy közvetlen időjárási hatásoktól védve legyen – pl. eresz vagy gépkocsibeálló alá. Az érzékelő besorolása IPX4 védelmi osztály, ezáltal vízpermet-álló. A készülék falraszereléséhez, kérjük, használja a mellékelt csavarokat. Használatkor ügyeljen a következőkre:


- hogy a kültéri egység függőlegesen állva illetve felakasztva legyen elhelyezve;
- megfelelő szellőzés biztosítása (hogy a készülék más tárgyaktól legalább 10 cm távolságra legyen);
- a készüléket ne érje közvetlen napsugárzás;
- a készülék ne kerüljön mágneses mező (pl. hangszóró) közelébe;
- idegen test és por ne kerüljön a készülékbe;
- az érzékeny felületeket megóvják a felállástól.

Üzembe helyezés





- **Minden érzékelőhöz külön csatornát 40 állítson be.**
- **Először az érzékelők elemtartójába 41 helyezzen elemet!**
- **Csak ez követően helyezzen elemet a bázis állomás elemtartójába 27.**


Húzza le a védőfóliát az időjárás állomásról és az érzékelőkről. Nyissa ki az érzékelők elemtartóit 41. Az érzékelőkön állítson be különböző csatornákat (1-3) a csatornaválasztó 40 gombbal, és helyezzen be **pólusirányban** érzékelőnként  2 darab, a csomagolásban található 1,5 V AAA LR03 típusú elemet. A kontroll-LED 38 átmenetileg világít, és a kijelzőn megjelenik az aktuális hőmérséklet 35 és páratartalom 36 érték, valamint a kiválasztott csatorna 37. Zárja be az elemtartót 41. Nyissa ki az időjárás állomás elemtartóját 27 és helyezzen be 3, a csomagolásban található, 1,5 V AAA LR03 elemet **pólusirányban**. Zárja be az elemtartót 27. 

Ekkor egy rövid hangjelzés hallható. A hőmérséklet 21 és páratartalom 11 értékek megjelennek a kijelzőn. A rádiójel  6 villog, és az időjárás állomás megkezd a DCF77 rádióhullám vételét. Ez a folyamat 3-10 percig tarthat.


! Figyelem! A vételi idő alatt ne mozgassa az időjárás állomást!

A vételi idő alatt a készülék gombjai a LIGHT/SNOOZE 4 gomb kivételével nem használhatók.

Sikeres vétel esetén a készülék automatikusan beállítja a pontos időt 2, a hét napját 8 és a dátumot 9. A rádiójel  6 folyamatosan világít a kijelzőn. Nyári időszámításakor DST jelenik meg a rádiójel  6 alatt.



Az időjárás állomás megkezdzi az érzékelők (1-3) értékeinek vételét. Ez a folyamat néhány percre tarthat. Sikeres vétel esetén a kijelzőn megjelenik az érzékelők vételi jelzése  17, valamint az aktuális hőmérséklet 15 valamint páratartalom 14 érték.



Amennyiben a vételi kísérlet 10 perc után sikertelen marad, a rádiójel  6 eltűnik a kijelzőről. Ekkor manuálisan állítsa be a pontos időt (ld. Alapbeállítások). Az időjárás állomás hajnali 1:00, 2:00 majd 3:00 órákor ismételt megkísérli a DCF77 jel vételét. Amennyiben ez továbbra is sikertelen marad, 4:00 és 5:00 óra között a készülék ismételt kísérletet tesz, és sikeres vétel esetén automatikusan igazítja a pontos időt.

Időzóna beállítása

Amennyiben olyan országban tartózkodik, ahol a helyi idő a DCF77 jel érzékelésétől eltér, beállíthatja az alapbeállítástól (UTC + 1 = közép-európai idő) eltérő időzónát. Állítsa be az eltérést óra értékben (pl. -01) a kívánt időzóna eléréséhez.




Normál kijelzés módban nyomja meg a SET 32 gombot egyszer hosszan majd hatszor röviden. Az időzóna (00) villog, és a fel  25 vagy le  26 gombbal beállítható. A beállítás megerősítéséhez nyomja meg a SET 32 gombot. Nyomja meg a SET 32 gombot, amíg a kijelző ismét visszaáll normál kijelzés módba.





Vételi zavar




A DCF77-es rádiójelet Frankfurt am Main közeléből sugározzák, és a várostól számított kb. 1500 km sugarú körön belül vehető. Bizonyos zavarforrások a vételt befolyásolhatják. Amennyiben időjárás jelző készüléke a rádójelet nem megfelelően veszi, próbálja meg a készüléket áthelyezni. Figyeljen arra, hogy számítógép, telefon, rádió vagy TV készülék közelében olyan elektromágneses sugárzás lehetséges, amely a DCF77-es rádójel vételét akadályozza. További zavaró tényező lehet megerősített épületszigetelés (fém építőelemek), közeli magas hegyek vagy légköri zavarok. Végső esetben kísérelje meg az elemcserét.

Rádiójel vétel ki- és bekapcsolása



A föl  25 és le  26 gombok (RCC OFF) egyidejű, 3 másodpercig tartó lenyomva tartásával kikapcsolhatja a rádiójel vételét. A rádiótorony jel  6 eltűnik a kijelzőről. Az időjárás állomás nem veszi tovább a rádiójelet.

A föl  25 és le  26 gombok (RCC OFF) ismételt egyidejű, 3 másodpercig történő lenyomva tartásával visszakapcsolhatja a rádiójel vételét. A rádióhullám jel  5 eltűnik a kijelzőről. Az időjárás állomás hajnali 1:00, 2:00, és 3:00 órákor ismét veszi a DCF-77 rádiójelet. Amennyiben ez a kísérlet sikertelen marad, a készülék 4:00 és 5:00 óra között ismét megkísérli a rádiójel vételét, és sikeres vétel esetén korrigálja a pontos idő értéket. Sikeres vétel esetén a kijelzőn ismét megjelenik a rádió jel  6.

A DCF-77 jel vételét azonnal újraindíthatja a le  26 gomb 3 másodpercig történő lenyomva tartásával. A rádió jel  6 villog a kijelzőn, és az időjárás állomás újakezdi a DCF-77 jel vételét. Ez a folyamat 3-10 percre tarthat. Sikeres vétel esetén a készülék automatikusan beállítja a pontos idő 2, a hét napja 8 és a dátum 9 értékeket, és a rádió jel  6 folyamatosan megjelenik a kijelzőn. A rádiójel vétel újraindítása sikeres volt.

Gyors beállítás

A numerikus értékeket a ▲ 25 és le ▼ 26 lenyomásával és lenyomva tartásával a gyors beállítás módban állíthatja be.

Alapbeállítások

A készüléken a következő beállításokat végezheti el: idő, időformátum, dátum, időzóna és a hét napjának kijelzési nyelve. Normál kijelzés módban 3 másodpercig tartsa lenyomva a SET 32 gombot. A kijelzőn a pontos idő óra értéke villog, és a föl ▲ 25 vagy le ▼ 26 gombbal beállítható. Beállítását erősítse meg a SET 32 gombbal. Hasonló módon állítsa be a perc, 12/24 órás időformátum, év, hónap, nap, időzóna – 00(-)12 óra – és a hét napjainak kijelzési nyelve (angol, német, olasz, francia, spanyol, dán, svéd) értékeket.

Amennyiben 30 másodpercen belül nem nyom meg további gombot, a időjárás állomás visszavált normál kijelzés üzemmódba.

Világítás

Nyomja meg a LIGHT/SNOOZE 4 gombot a kijelzővilágítás átmeneti bekapcsolásához.

12/24 órás időformátum

Normál kijelzés módban nyomja meg a SET 32 gombot egyszer hosszan és kétszer röviden. A 12 vagy 24 órás időformátum villog és a föl ▲ 25 vagy le ▼ 26 gombbal beállítható. 12 órás időformátum esetén a kijelzőn délelőtt AM 22, délután PM 22 jelenik meg. Nyomja meg a SET 32 gombot annyiszor amíg a készülék visszatér normál kijelzés módba.

Ébresztés

Az időjárás állomás ébresztő funkcióval rendelkezik. Az alapbeállítás szerinti ébresztési idő reggel 6:00 óra. Az ébresztési funkció be- és kikapcsolásához röviden nyomja meg a készülék hátoldalán található ALM 31 gombot. A készülék átvált a beállított ébresztési idő kijelzésére, és az ALARM OFF (ki) vagy ALARM ON (be) felirattal jelzi, hogy az ébresztési funkció állapotát. A föl ▲ 25 gombbal bekapcsolhatja, a le ▼ 26 gombbal kikapcsolhatja az ébresztést. Bekapcsolt ébresztő funkció esetén a kijelzőn megjelenik, kikapcsolt állapotban eltűnik a harang jel 7.



Az ébresztési idő megváltoztatásához nyomja meg az ALM 31 gombot röviden, majd hosszan, kb. 3 másodpercig, amíg a készülék beállítás módba kapcsol. A kijelzőn az ébresztési idő óra értéke villog, és a föl ▲ 25 vagy le ▼ 26 gombbal beállítható. Beállítását az ALM 31 gombbal erősítse meg. Állítsa be az ébresztési idő perc értékét hasonló módon. A beállítás megerősítését követően a készülék visszavált normál kijelzés módba.

Szundi funkció (SNOOZE)




Az ébresztő jel megszólalásakor nyomja meg a LIGHT/SNOOZE 4 gombot a hangjelzés átmeneti kikapcsolásához. A kijelzőn a harang jel 7 és a Z² jel 3 villog. 5 perc elteltével ismét megszólal az ébresztés. A kikapcsoláshoz nyomja meg a készülék bármelyik gombját a LIGHT/SNOOZE 4 gomb kivételével. Az ébresztési funkció a következő napra bekapcsolt állapotban marad.

Hőmérséklet mértékegység

Normál kijelzés módban nyomja meg a le ▼ 26 gombot a hőmérséklet mértékegységek – Celsius (°C) vagy Fahrenheit (°F) – közötti váltáshoz.

Időjárési tendenciák

Az időjárás állomás és az érzékelők (1-3) mutatják a hőmérséklet és páratartalom változását 10.

-  Páratartalom/hőmérséklet emelkedik
-  Páratartalom/hőmérséklet változatlan
-  Páratartalom/hőmérséklet csökken


Maximum és minimum értékek

A hőmérsékleti és páratartalom maximum és minimum értékeket a készülék az elemek behelyezését követően menteni kezdi.


Nyomja meg röviden a **föl ▲ 25** gombot a bázis állomás **19**, valamint az 1-3 érzékelők **12** által mért maximális **MAX** hőmérséklet és páratartalom értékek kijelzéséhez.

Nyomja meg ismét röviden a **föl ▲ 25** gombot a bázis állomás **19**, valamint az 1-3 érzékelők **12** által mért minimum **MIN** értékek kijelzéséhez. A maximum és minimum értékek törléséhez kb. 3 másodpercig tartsa lenyomva a **föl ▲ 25** gombot. A memóriában tárolt értékek ekkor törlődnek, és a készülék újra kezdi a maximum és minimum értékek tárolását.

Elemállapot jelzés

Amennyiben az elemek töltöttségi állapota túl alacsony az időjárás állomás és/vagy az érzékelők üzemban tartásához, illetve az adatok átviteléhez, a kijelzőn az elemállapot jelzés  **13** vagy **18** jelenik meg. Ilyenkor az összes készülékben sürgősen cseréljen elemet, és indítsa újra az időjárás állomást.

Az érzékelők csatornabeállítása 1-3

Az időjárás állomáshoz egyidejűleg maximum 3 érzékelő kapcsolható. Nyissa ki az érzékelők elemtartóját **41** és állítsa be a kívánt csatornát (1, 2, 3) a csatornaválasztó kapcsolóval **40**. Az időjárás állomás megkezdje az érzékelők (1-3) jelének vételét, és a kijelzőn megjeleni a vételi jel  **17**. Az érzékelők adatainak manuális átviteléhez nyomja meg a **TX 43** gombot. A °C/°F **42** gombbal választhat a hőmérsékleti értékek mértékegysége (Celsius - °C és Fahrenheit - °F) között. Zárja be az elemtartót.

! Figyelem! Az érzékelőket az időjárás állomás max. 100 méteres, akadálymentes körzetében helyezze el.



Az érzékelők megnevezése

Az érzékelőket a lakás különböző helyiségeiben vagy a szabadban helyezheti el. Lehetősége van az érzékelőket az elhelyezésük szerint megnevezni, ami alapján az időjárás állomás kijelzőjén azonosíthatóvá válnak **16**. Amennyiben pl. A fürdőszobába helyezi az érzékelőt, azt BAD néven mentheti el. Az elnevezésnél 5 előre beállított helyiségnév között választhat: BAD (fürdőszoba), BETT (hálószoba), KIND1 (gyerekszoba1), KIND2 (gyerekszoba2) és GARTN (kert). Igény szerint saját elnevezést is adhat, max. 5 karakter hosszúságig.


Alapbeállítás szerinti elnevezések

\	Helyiség1	Helyiség2	Helyiség3	Helyiség4	Helyiség5
DE német)	BAD	BETT	KIND1	KIND2	GARTN
GB angol)	BATH	BEDRM	KID1	KID2	YARD
FR francia)	BAIN	SOMML	ENF1	ENF2	JARDN
IT (olasz)	BAGNO	SONNO	BAMB1	BAMB2	GIARD
ES (spanyol)	BANO	DORMI	NINO1	NINO2	JARDN

DK (dán)	BADEV	SOEVN	BARN1	BARN2	HAVE
SE (svéd)	BADRM	SOEMN	BARN1	BARN2	TRADG



Az 1. érzékelő elnevezésének kiválasztásához nyomja meg az **1-ROOM 30** gombot. Az **1-ROOM 30** többszöri megnyomásával az előre beállított elnevezések közül választhat. A kívánt elnevezés beállításához várjon kb. 5 másodpercet, amíg a szoba neve már nem villog a kijelzőn. A szenzor elnevezését ezzel beállította. Állítsa be hasonló módon a 2. és 3. érzékelő elnevezését is.

Saját elnevezés megadása

Az érzékelők elnevezéséhez saját neveket is megadhat. A készülék max. 5 elnevezést tud tárolni. A 6. név megadásakor az elsőként elmentett név automatikusan törlődik és felülíródik. A saját elnevezések megadásához betűket (A-Z), számokat (0-9) és speciális karaktereket  használhat.

Az 1. érzékelő elnevezését az alábbiak szerint adhatja meg:

Nyomja meg a **1-ROOM 30** gombot, majd ezután közvetlenül a föl  **25** gombot. A

föl  **25** vagy le  **26** gombokkal ezután kiválaszthatja a kívánt karaktert. A kiválasztást erősítse meg az **1-ROOM 30** gombbal, majd hasonló módon állítsa be a következő karaktert (max. 5). A már kiválasztott karaktert a **SET 32** gombbal törölheti. Az 5. karakter beállítása után a készülék automatikusan visszaáll normál kijelzés módba. Amennyiben a kívánt elnevezés kevesebb mint 5 karakterből áll, az utolsó karakter beállítása után nyomja meg 2 x az **1-ROOM 30** gombot, és a készülék visszaáll normál kijelzés módba.

Hasonló módon állítsa be a 2. és 3. érzékelő elnevezését is.

Újraindítás (RESET)

Az időjárás állomás teljes újraindításához és a rádiójel vételének újratekéréséhez nyomja meg egy hegyes eszközzel a **RESET 24** gombot.

Tisztítási tanács

A nem megfelelő tisztítás károsíthatja a készüléket. Ne merítse a készüléket vízbe vagy más folyadékba. Ne használjon agresszív tisztítószeret, fém vagy nylon sörtéjű keféket, éles vagy fém tisztítószeret, mint például kések, kemény spatulák és hasonlóak. Ezek károsíthatják a felületet. Tisztítsa meg a készüléket puha, száraz, szőszmentes ruhával, pl a szemüveglencsék tisztítására szolgáló anyaggal.

Egyszerűsített EU-Megfelelőségi Nyilatkozat

Digi-tech-gmbh igazolja, hogy a 4-LD5380 rádióvezérelt időjárás-állomás megfelel a 2014/53/EU irányelvnek. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege elérhető a következő internetes címen:
http://www.digi-tech-gmbh.com/ce/341189_1910_FWS3S.pdf



Hulladékkezelés

A termék és a csomagolóanyag újrahasznosítható, a hulladékkezelés javítása érdekében külön kell megsemmisíteni. Az önkormányzatnál megtudhatja, hogyan lehet az elhasznált terméket megsemmisíteni.

Kérjük, vegye figyelembe a csomagolóanyagok címkézését a hulladék szétválasztásakor. Ezeket rövidítésekkel (a) és számokkal (b) jelöljük a következő jelentéssel:

1-7: műanyagok

20-22: papír és karton

80-98 összetett anyagok.



Elektromos készülékek eldobása

Az óra megsemmisítése előtt vegye ki az elemeket, és kérem, hogy ezeket külön, szelektíven dobja el (lásd: Az elemek megsemmisítése). Ez az elektromos készülék kukába nem dobható. A készüléket kijelölt hulladéklerakó helyen kell átadni. Kérjük, ügyeljen az érvényben lévő



hulladékkezelési rendelkezésekre. Amennyiben kétsége merül föl a megfelelő eljárással kapcsolatban, lépjen kapcsolatba az illetékes köztisztasági hatósággal.

Az elemek megsemmisítése

Hibás vagy lemerült elemeket/akkumulátorokat a 2006/66/EG irányelvvel és annak módosításaival összhangban kell újrahasznosítani. Kérem, adja le az elemeket/akkumulátorokat/vagy a készüléket a kijelölt hulladékgyűjtő helyeken.



Az elemek/újratölthető elemek helytelen elhelyezéséből adódó környezeti károk!

Az elemeket/újratölthető elemeket nem szabad a háztartási hulladékkal együtt megsemmisíteni. Ezek mérgező nehézfémeket tartalmazhatnak, és veszélyes hulladéknak minősülnek. A nehézfémek kémiai jelei a következők:

Cd = Cadmium, Hg = higany, Pb = ólom. Ezért kérjük, az elemeket/akkumulátorokat/vagy a készüléket a kijelölt hulladékgyűjtő helyeken adja le.

Újrafelhasználás

A termék csomagolása újrahasznosítható anyagokból áll. Környezetbarát módon ártalmatlanítsa őket a telepített gyűjtő rendszereken keresztül.



Hulladék eltávolítása

Kérjük, hogy a csomagolást környezetbarát módon dobja ki. Kérjük, vegye figyelembe a jelzéseket a különböző csomagolóanyagokon és szükség esetén válassza szét őket.



JÓTÁLLÁSI TÁJÉKOZTATÓ

A termék megnevezése: RÁDIÓVEZÉRELT IDŐJÁRÁSÁLLOMÁS	Gyártási szám: 341189_1910
A termék típusa: 4-LD5380	A termék azonosításra alkalmas részeinek meghatározása:
A gyártó cégneve, címe és email címe: Cégnév: digi-tech GmbH Út: Valterweg 27A Város: DE- 65817 Eppstein Ország: NÉMETORSZÁG E-mail: email@digi-tech-gmbh.com	A szerviz neve, címe és telefonszáma: Cégnév: inter-quartz GmbH Út: Valterweg 27A Város: DE-65817 Eppstein Ország: NÉMETORSZÁG E-mail: support@inter-quartz.de
Az importáló és forgalmazó cégneve és címe: Lidl Magyarország, Kereskedelmi Bt., H-1037 Budapest, Rádl árok 6.	

1. A jótállási idő a Magyar Köztársaság területén, Lidl Magyarország Kereskedelmi Bt. üzletében történt vásárlás napjától számított **3 év**.
2. A jótállási igény a jótállási jeggyel érvényesíthető. A jótállási jegy szabálytalan kiállítása, vagy átadásának elmaradása nem érinti a jótállási kötelezettség-vállalás érvényességét. Kérjük, hogy a vásárlás tényének és időpontjának bizonyítására őrizze meg a pénztári fizetésnél kapott jótállási jegyet (nyugtát).
3. A vásárlástól számított három napon belül érvényesített csereigény esetén a forgalmazó köteles a terméket kicserélni, feltéve ha a hiba a rendeltetészerű használatot akadályozza.

A jótállási jogokat a termék tulajdonosaként a fogyasztó érvényesítheti az áruházak-ban, valamint a jótállási tájékoztatóban feltüntetett szervizekben.

A fogyasztó jótállási kifogásáról a forgalmazó (szerviz) jegyzőkönyvet köteles felvenni, amelyben rögzíteni kell a fogyasztó nevét, címét, a fogyasztási cikk (termék) megnevezését, vételárát, a vásárlás időpontját, a hiba bejelentésének időpontját, a hiba leírását, a fogyasztó által érvényesíteni kívánt igényt, a kifogás rendezésének módját.

Amennyiben a kifogás rendezésének módja a fogyasztó igényétől eltér, ennek indokolását a jegyzőkönyvben meg kell adni. A jegyzőkönyv másolatát a fogyasztónak át kell adni. Ha a kötelezett a fogyasztó igényének teljesíthetőségéről annak bejelentésekor nem tud nyilatkozni, álláspontjáról legkésőbb három munkanapon belül köteles értesíteni a fogyasztót.

A jótállás ideje alatt a fogyasztó kérheti a termék kijavítását, kicserélését, vagy ha a termék nem javítható vagy cserélhető, árleszállítást kérhet, vagy elállhat a szerződéstől és visszakérheti a vételárát. Ha a forgalmazó, vagy szerviz a termék kijavítását megfelelő határidőre nem vállalja, vagy nem végzi el, a fogyasztó a hibát a forgalmazó költségére kijavíthatja, vagy mással kijavíttathatja. A kijavítás során a termék-be csak új alkatrész kerülhet beépítésre.

4. A fogyasztó a hiba felfedezése után a lehető legrövidebb időn belül köteles a hibát bejelenteni és a terméket a jótállási jogok érvényesítése céljából átadni. A hiba felfedezésétől számított két hónapon belül bejelentett jótállási igényt időben közölni kell tekinteni. A közlés elmaradásából eredő kárért a fogyasztó felelős. A jótállási igény érvényesíthetőségének határideje a termék, vagy fődarabjának kicserélése, kijavítása esetén a kicserélt, vagy kijavított termékre, illetve alkatrésze újra kezdődik.
5. A rögzített bekötésű, illetve a 10 kg-nál súlyosabb, vagy tömegközlekedési eszközön nem szállítható terméket az üzemeltetés helyén kell megjavítani. Abban az esetben, ha a javítás a helyszínen nem végezhető el, a termék ki- és visszaszereléséről, valamint szállításáról a forgalmazónak kell gondoskodnia.
6. A jótállás nem áll fenn, ha a hiba a nem rendeltetésszerű használatból, átalakításból, helytelen tárolásból, vagy a használati utasítástól eltérő kezelésből, vagy bármely a vásárlást követő behatásból fakad, vagy elemi kár okozta, és azt a forgalmazó, vagy a szerviz bizonyítja. A jótállás nem vonatkozik a mozgó kopó alkatrészek (világítótестek, gumiabroncsok stb.) rendeltetésszerű elhasználódására. A szerviz és a forgalmazó a kijavítás során nem felel a terméken a fogyasztó vagy harmadik személyek által tárolt adatokért vagy beállításokért.

A jótállás a fogyasztó törvényből eredő szavatossági jogait és azok érvényesíthetőségét nem érinti.

A jótállási igény bejelentésének és javításra átvételi időpontja:	A hiba oka:
A fogyasztó részére történő visszaadás időpontja:	A hiba javításának módja:
A szerviz bélyegzője, kelt és aláírása:	A javításra tekintettel a jótállás új határideje:

A garancia kiterjedése

Ez a készülék szigorú minőségi előírások alapján készült, és szállítás előtt megfelelő ellenőrzésen ment keresztül. A garancia anyag- és gyártási hibákra terjed ki. A garancia nem terjed ki a készülék olyan alkatrészeire, amelyek a rendeltetésszerű használat során kopásnak, törésnek vannak kitéve, és ezért "kopó, fogyó alkatrésznek" tekinthetők. Ilyen alkatrészek például a kapcsolók, elemek, illetve az üvegből készült alkatrészek.

A garancia érvényét veszti a készülék sérülése, nem előírás szerinti használata vagy nem megfelelő karbantartása esetén. Az időjárás állomás előírás szerinti használatához a jelen használati útmutatóban leírtak pontos betartása szükséges.

Feltétlenül kerülni kell az olyan használatot és kezelést, amely az útmutató szerint tiltott vagy nem ajánlott.

A termék kizárólag személyes és nem kereskedelmi használat céljára készült. A készülék szakszerűtlen vagy visszaélészerű használata, ill. az azon történt bármely – nem szakszerviz által végzett – módosítás a garancia elvesztésével jár.

Garanciaigény bejelentése

Garanciaigényének gyors kezeléséhez, kérjük, a következők szerint járjon el:

- A bejelentéshez, kérjük, készítse elő a vásárlást igazoló nyugtát vagy számlát, valamint a készülék cikkszámát (341 189_1910).
- A cikkszámot a készülék típuscímkején, a használati útmutató címlapjának alján bal oldalon ill. a készülék aljára vagy hátlapjára ragasztva találja.
- Meghibásodás esetén forduljon ügyfélszolgálatunkhoz a **későbbiekben megadott telefonszámon vagy e-mail címen**.



Ez az útmutató, valamint számos más kézikönyv, termékvideó és szoftver letölthető a www.lidl.com internetes oldalról.



Ezzel a QR-kóddal közvetlenül a Lidl szervizoldalon (www.lidl-service.com) nyithatja meg a használati utasítást a cikkszám (341 189_1910) megadásával.

Ügyfélszolgálat/szerviz

Cégnév: Inter-Quartz GmbH
Út: Valterweg 27A
Város: DE-65817 Eppstein
Ország: NÉMETORSZÁG
E-mail: support@inter-quartz.de
Telefon: +49 6198 571825



(HU) 0680 981220

(CZ) 800 142 315

(SK) 0800 004449

IAN 341189_1910

Art.-Nr.: 4-LD5380



Szállító

Figyelem! Az alábbi cím nem ügyfélszolgálati cím. Kérdésével, ill. panaszával, kérjük, forduljon a fent megadott ügyfélszolgálatához.

Cégnév: digi-tech GmbH
Út: Valterweg 27A
Város: DE- 65817 Eppstein
Ország: NÉMETORSZÁG



Obsah

Obsah	26 -	(SNOOZE)	33 -
Úvod	27 -	Formát teploty	33 -
Určení užívání	27 -	Tendence	33 -
Obsah balení	27 -	Maximální a minimální hodnoty	33 -
Technické údaje	27 -	Ukazatel stavu baterie	33 -
Meteostanice	27 -	Nastavení kanálu u senzorů 1-3	33 -
Venkovní čidlo	27 -	Pojmenování senzorů	33 -
Důležitá bezpečnostní upozornění ..	28 -	Přednastavené názvy	34 -
Bezpečnostní upozornění pro		Zadat vlastní jména	34 -
uživatele	28 -	Vynulování (RESET)	34 -
Bezpečnostní upozornění pro baterie	28 -	Pokyny pro čištění	34 -
Displej meteostanice	28 -	Zjednodušené EU prohlášení	
Ovládací pole meteostanice	29 -	o shodě	34 -
Venkovní čidlo	30 -	Likvidace	34 -
Meteostanici bezpečně pověste		Likvidace elektrického	
nebo umístěte	30 -	přístroje	35 -
Venkovní čidlo bezpečně pověste		Likvidace baterií	35 -
nebo umístěte	30 -	Recyklace	35 -
Uvedení do provozu	31 -	Likvidace odpadu	35 -
Upravení časové zóny	31 -	Záruka firmy digi-tech gmbh	35 -
Rušení příjmu signálu	31 -	Záruční podmínky	35 -
Vypnutí a spuštění rádiem řízeného		Záruční lhůta a zákonný nárok	
signálu	32 -	při nedostatcích	35 -
Rychlé nastavování	32 -	Rozsah záruky	35 -
Základní nastavení	32 -	Postup v případě uplatnění záruky ...	36 -
Podsvícení	32 -	Servis	37 -
12/24-hodinový časový formát	32 -	Dodavatel	37 -
Budík	32 -		
Funkce opakovaného buzení			

BEZDRÁTOVÁ METEOSTANICE

Úvod

Gratulujeme Vám ke koupi Vaší nové meteostanice. Rozhodli jste se pro kvalitní přístroj. Tento návod k obsluze je součástí této meteostanice. Obsahuje důležitá upozornění o bezpečnosti, provozu a likvidaci. Před užíváním meteostanice se seznamte se všemi upozorněními k obsluze a bezpečnosti. Meteostanici užívejte pouze podle popisu a určení. Při přenechání meteostanice třetí osobě předejte dál i všechny doklady. Obal a návod k obsluze, prosím, uschovejte pro případ další pot.

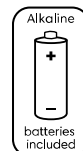
Určení užívání

Meteostanice je určena k použití jako ukazatel času a k popsáním doplňkovým funkcím. Jiné užití nebo úprava meteostanice není v souladu s určením. Výrobce neručí za škody vzniklé nevhodným užíváním nebo špatnou obsluhou. Meteostanice není určena pro průmyslové užití.

Obsah balení

Upozornění: Prosím, po zakoupení zkontrolujte obsah balení. Přesvědčte se, že jsou zabaleny všechny díly a že jsou funkční.

- 1 x Meteostanice
- 3 x Baterie 1,5 V AAA LR03
- 3 x Venkovní čidlo
- 6 x Baterie 1,5 V AAA LR03 (2 Baterie/venkovní čidlo)
- 4 x Hmoždinka
- 4 x Šroub
- 1 x Návod k obsluze



Technické údaje

Meteostanice

- Čas rádiových hodin DCF77
- Rozmezí měření/teplota: 0 - 50 °C
- Ukazatel teploty/tolerance:
+/- 1 °C (0 - 40 °C); +/- 1,5 °C (40 - 50 °C)
- Rozmezí měření/vlhkost vzduchu: 20 - 95 %
- Ukazatel vlhkosti vzduchu/tolerance:
+/- 5 % (30 - 80 %); +/- 8 % (20 - 30 %, 80 - 95 %)
- Baterie: 3 x 1,5 V AAA R03/LR03

Venkovní čidlo

- Rozmezí měření/teplota: -20 - 50 °C
- Ukazatel teploty/tolerance:
+/- 1 °C (0 - 40 °C); +/- 2 °C (-20 - 0 °C, 40 - 50 °C)
- Rozmezí měření/vlhkost vzduchu: 20 - 95 %
- Ukazatel vlhkosti vzduchu/tolerance:
+/- 5 % (30 - 80 %); +/- 8 % (20 - 30 %, 80 - 95 %)
- Dosah: max. 100 m
- Frekvence: 433 MHz
- Vysílací výkon: 0,024 W
- Stupeň ochrany krytem (venkovní senzor): IPX4 (chráněno proti stříkající vodě podle normy IEC 60529)
- Baterie/venkovní čidlo: 2 x 1,5 V AAA R03/LR03



100 m



≡ - Označení stejnosměrného proudu

Důležitá bezpečnostní upozornění

Bezpečnostní upozornění pro uživatele



VAROVÁNÍ!

NEBEZPEČÍ ZRANĚNÍ!

Toto zařízení může být používáno i osobami se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo bez patřičných zkušeností a znalostí (včetně dětí starších než 8 let), pokud jsou pod dohledem nebo pokud byly poučeny o bezpečném používání přístroje a jsou schopny pochopit z toho plynoucí rizika. Nedovolte dětem hrát si se spotřebičem. Čištění a uživatelskou údržbu nesmí provádět děti bez dozoru. Obaly uchovávejte mimo dosah dětí. Hrozí nebezpečí udušení.

Bezpečnostní upozornění pro baterie



VAROVÁNÍ!

**ZDRAVOTNÍ NEBEZPEČÍ!
NEBEZPEČÍ VÝBUCHU!**

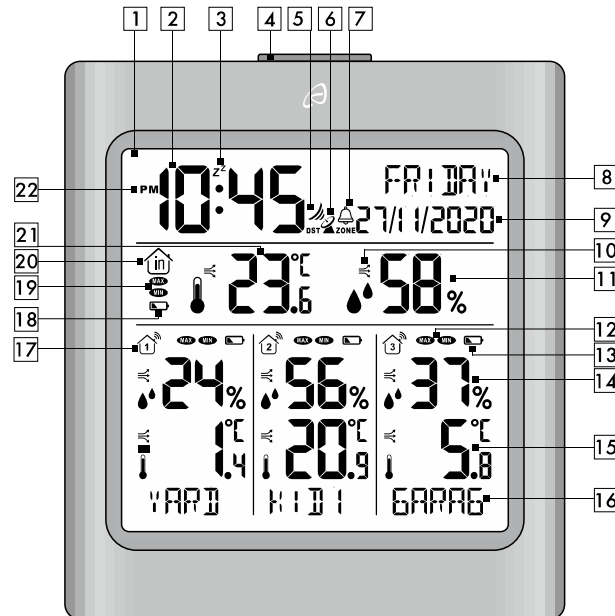
Uchovávejte baterie mimo dosah dětí. Pokud dojde ke spojení baterie, je třeba ihned vyhledat lékařskou pomoc.

Baterie/akumulátory musí být vždy vloženy podle správné polaritě. V případě potřeby předem vyčistěte kontakty baterie i přístroje. Nepokoušejte se o dobíjení baterií, jejich zkratování nebo otvírání. Nikdy nezahřívajte baterie, abyste je mohli dobít. Nikdy nevhazujte baterie do ohně, neboť hrozí nebezpečí výbuchu. Nesprávné použití baterie může způsobit výbuch a vytečení baterie.

V případě vytečení baterie zabraňte kontaktu s kůží, očima a sliznicemi. Používejte ochranné rukavice. V případě kontaktu s kyselinou baterie opláchněte postižené místo čistou vodou a okamžitě vyhledejte lékaře.

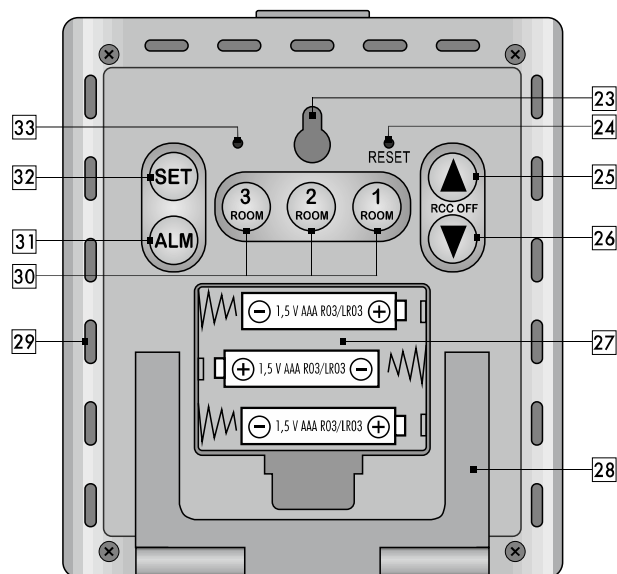
Okamžitě vyjměte vybité baterie z přístroje, je zde zvýšené riziko vytečení.

Displej meteostanice



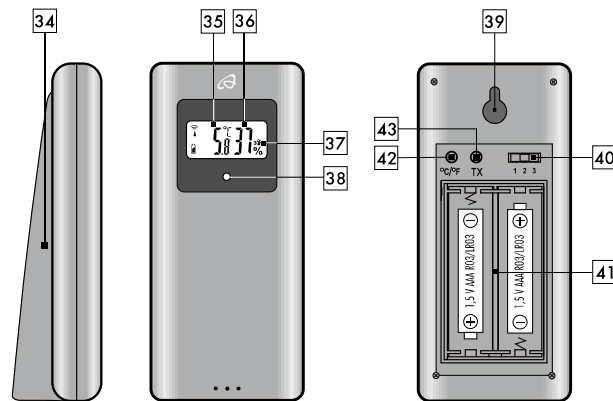
1	Displej	2	Ukazatel času
3	Symbol SNOOZE	4	Tlačítko LIGHT/SNOOZE
5	Vysílací vlny	6	Symbol rádiového signálu
7	Symbol zvonku	8	Den v týdnu
9	Datum (den/měsíc/rok)	10	Symbol tendence - stanice
11	Ukazatel vlhkosti vzduchu - stanice	12	Symbol MAX/MIN - senzor 1, 2, 3
13	Ukazatel stavu baterie - senzor 1, 2, 3	14	Ukazatel vlhkosti vzduchu - senzor 1, 2, 3
15	Ukazatel teploty - senzor 1, 2, 3	16	Pojmenování místnosti - senzor 1, 2, 3
17	Příjem signálu a kanál - senzor 1, 2, 3	18	Ukazatel stavu baterie - stanice
19	Symbol MAX/MIN - stanice	20	Symbol stanice
21	Ukazatel teploty - stanice	22	Symbol AM/PM

Ovládací pole meteostanice



23	Příprava na zavěšení	24	Tlačítko RESET
25	Tlačítko ▲ nahoru	26	Tlačítko ▼ dolů / RCC OFF
27	Prostor na baterie	28	Stojan k vyklopení
29	Větrací otvory	30	ROOM/Tlačítka místnost 1-3
31	Tlačítko ALM- / Budík	32	Tlačítko SET
33	Reproduktor		

Venkovní čidlo



34	Stojan	35	Ukazatel teploty
36	Ukazatel vlhkosti vzduchu	37	Nastavený kanál
38	Kontrolní LED	39	Příprava na zavěšení
40	Přepínač kanálu	41	Prostor na baterie
42	Tlačítko °C/°F	43	Tlačítko TX

Meteostanice bezpečně pověste nebo umístěte

Meteostanice není určen na provoz v prostorech s vysokou vlhkostí vzduchu (např. koupelna). Pro upevnění na stěnu použijte přiložené hmoždinky a šrouby.

Dbejte na to, aby:

- vždy bylo zajištěno dostatečné větrání (neumístěte přístroj do regálu nebo na místa, kde závěsy nebo nábytek zakrývají větrací otvory 29 a nechte min. 10 cm odstup na všechny strany);
- přístroj při provozu nestál na tlustém koberci nebo na posteli a na přístroj nepůsobily žádné přímé tepelné zdroje (např. topení);
- na přístroj nedopadaly žádné sluneční paprsky;
- na přístroj nekapala nebo nestříkala žádná kapalina;
- přístroj nestál nebo nevisel bezprostředně v oblasti působení magnetických polí (např. reproduktory);
- do přístroje nevnikla žádná cizí tělesa a prach;
- svíčky a jiný otevřený oheň nikdy nebyly v blízkosti přístroje, aby se tak zamezilo rozšíření požáru.

Venkovní čidlo bezpečně pověste nebo umístěte

Umístěte senzor tak, aby byl chráněn před přímým vlivem počasí, např. pod stříšku nebo přístřešek na auto. Senzor má ochrannou třídu IPX4 - tudíž je chráněn proti stříkající vodě. Pro upevnění na stěnu použijte přiložené hmoždinky a šrouby.


Dbejte na to, aby:

- senzor svisle stál nebo visel;
- vždy bylo zajištěno dostatečné větrání (nechte min. 10 cm odstup na všechny strany);
- na přístroj nedopadaly žádné sluneční paprsky;
- přístroj nestál nebo nevisel bezprostředně v oblasti působení magnetických polí (např. reproduktory);
- do přístroje nevnikla žádná cizí tělesa a prach;
- citlivé povrchy před postavením chraňte.


Uvedení do provozu




- **Nastavte u každého senzoru odlišný kanál 40.**
- **Nejprve vložte baterie do prostoru na baterie u venkovního čidla 41!**
- **Následně vložte baterie do prostoru na baterie u meteostanice řízené rádiovým signálem 27.**

Na meteostanici a senzorech odstraňte ochrannou fólii. U senzoru 1-3 otevřete vždy prostor na baterie 41. U každého venkovního čidla nastavte odlišný kanál 1-3  40 a vždy do čidla vložte 2 přiložené baterie 1,5 V AAA LR03 podle vyznačené polarity.



Kontrolní LED 38 se dočasně rozsvítí a zobrazí se teplota 35, vlhkost vzduchu 36, stejně jako nastavený kanál 37. Zavřete vždy prostor na baterie 41.

Otevřete prostor na baterie u meteostanice řízené rádiovým signálem 27 a  vložte 3 přiložené baterie 1,5 V AAA LR03 podle vyznačené polarity.


Zavřete prostor na baterie 27. Následuje krátký zvukový signál. Zobrazí se teplota 21 a vlhkost vzduchu 11. Symbol rádiového signálu  6 bliká, meteostanice přijímá rádiový signál DCF77. Tento proces může trvat 3-10 minut.

! Upozornění: V průběhu přijímacího procesu stanicí ani senzory nehýbejte.


Během příjmu jsou nefunkční všechna tlačítka kromě tlačítka LIGHT/SNOOZE 4.

Při úspěšném příjmu se automaticky nastaví čas 2, den v týdnu 8, datum 9 a trvale se zobrazí symbol rádiového signálu  6. Po dobu trvání letního času 

se na displeji pod symbolem rádiového signálu  6 zobrazí DST.

Meteostanice nyní přijímá signál venkovních čidel 1-3. Tento proces může trvat několik minut. Při úspěšném příjmu se zobrazí příjem signálu  17 příslušného senzoru 1-3, aktuální teplota 15, stejně jako aktuální vlhkost vzduchu 14.

Pokud příjem časového signálu není po dobu 10 minut úspěšný, zhasne symbol

rádiového signálu  6. Nastavte čas ručně (viz Základní nastavení). Meteostanice obdrží v 01:00, ve 02:00 a ve 03:00 hodiny rádiový signál DCF77. Pokud se přitom příjem nezdaří, bude meteostanice pokus o příjem signálu opakovat mezi 04:00 a 05:00 hodinou a čas po úspěšném přijetí signálu automaticky upraví.

Upravení časové zóny

Pokud se nacházíte v zemi, kde je aktuální čas i přes rádiový signál DCF77 odlišný, upravte časovou zónu pro užívání Vaší meteostanice v jiné časové zóně než je standardní nastavení (UTC + 1 = středoevropský čas). Časovou zónu upravte nastavením hodinového rozdílu (např. - 01) k požadované časové zóně.

Stiskněte 1 x dlouze a 6 x krátce tlačítko SET 32 v běžném ukazateli. Časová zóna (00)

blíká a můžete ji nastavit tlačítkem ▲nahoru 25 nebo ▼dolů 26. Zadání potvrďte tlačítkem SET 32. Meteostanice ihned ukazuje pozměněný čas (např. o 1 hodinu méně).

Tiskněte tlačítko SET 32, dokud se nevrátíte do běžného ukazatele.

Rušení příjmu signálu

Rádiový signál stanice DCF77 je vyslán z Frankfurtu nad Mohanem v Německu a může být přijímán v okruhu zhruba 1500 km. Jsou ovšem rušivé zdroje, které mohou příjem podstatně omezovat.

Pokud Vaše meteostanice rádiový signál nepřijímá správně, postavte nebo pověste ji na jiné místo a berte ohled na to, že v blízkosti počítače, telefonu, rádia a televize mohou vznikat elektromagnetická záření, která mohou rušit příjem signálu stanice DCF77.

Dalšími rušivými zdroji pro příjem signálu mohou být silné izolace budov (kovové stavební materiály), vysoké kopce nebo atmosférická rušení. Případně vyměňte baterie.

Vypnutí a spuštění rádiem řízeného signálu



Příjem rádiem řízeného signálu můžete vypnout, když stisknete a po dobu 3 sekund podržíte tlačítko ▲ nahoru 25 a zároveň tlačítko ▼ dolů 26. Symbol rádiového signálu 6 zhasne. Meteostanice nyní žádný signál nepřijímá.

Příjem signálu můžete ručně spustit, když opět po dobu 3 sekund podržíte tlačítko ▲ nahoru 25 a zároveň tlačítko ▼ dolů 26. Vysílací vlny 5 zhasnou. Meteostanice přijímá signál DCF77 v 01:00, ve 02:00 nebo ve 03:00 hodiny. Pokud se přitom nezdaří příjem, bude meteostanice pokus o příjem signálu opakovat mezi 04:00 a 05:00 hodinou a čas po úspěšném přijetí signálu automaticky upraví. Při úspěšném příjmu se trvale zobrazí symbol rádiového signálu 6.

Příjem rádiem řízeného signálu DCF77 můžete ihned spustit, když 3 sekundy podržíte stisknuté tlačítko ▼ dolů 26. Symbol rádiového signálu 6 bliká, meteostanice přijímá rádiem řízený signál DCF77. Tento proces může trvat 3-10 minut. Při úspěšném příjmu se automaticky nastaví čas 2, den v týdnu 8, stejně jako datum 9 a symbol rádiového signálu 6 se trvale zobrazí. Příjem signálu je opět nastaven.

Rychlé nastavování

Při nastavení číselných hodnot můžete dlouhým stiskem a držením tlačítko ▲ nahoru 25 a zároveň tlačítko ▼ dolů 26 využít rychlého nastavování.

Základní nastavení

Můžete nastavit následující údaje: čas, časový formát, datum, časovou zónu a jazyk ukazatele dne v týdnu. Stiskněte a držte v běžném ukazateli 3 sekundy tlačítko SET 32, hodiny blikají a můžete je nastavit tlačítkem ▲ nahoru 25 nebo ▼ dolů 26. Nastavení potvrďte tlačítkem SET 32. Stejným způsobem nastavte minuty, 12/24-hodinový časový formát, rok, měsíc, den, časovou zónu 00-(-)12 hodin a jazyk ukazatele dne v týdnu (ENGLISH, GERMAN, ITALIAN, FRENCH, SPANISH, DANISH a SWEDISH).

Pokud během 30 sekund nestisknete žádné tlačítko, vrátí se meteostanice automaticky do běžného ukazatele.

Podsvícení

Stiskněte tlačítko LIGHT/SNOOZE 4, abyste dočasně aktivovali podsvícení.

12/24-hodinový časový formát

Stiskněte 1x dlouze a 2x krátce tlačítko SET 32 v běžném ukazateli. 12- nebo 24-hodinový formát bliká a můžete jej nastavit tlačítkem ▲ nahoru 25 nebo ▼ dolů 26. Při 12-hodinovém formátu času se dopoledne na displeji zobrazí AM 22 a odpoledne PM 22. Tiskněte tlačítko SET 32, dokud se nevrátíte do běžného ukazatele.

Budík



Meteostanice umožňuje funkci budíku. Je přednastaven čas buzení v 06:00 hodin. Pro vypnutí nebo spuštění budíku stiskněte krátce tlačítko ALM 31 na zadní straně meteostanice. Displej přejde do ukazatele času buzení a nejdříve slovy ALARM OFF (vypnuto) a ALARM ON (zapnuto) ukáže, zda je funkce buzení zapnutá či vypnutá. Stisknutím tlačítka ▲ nahoru 25 můžete budík zapnout. Stisknutím tlačítka ▼ dolů 26 můžete budík vypnout. Při aktivované funkci buzení se na displeji zobrazí symbol zvonku 7. Když bude funkce buzení vypnuta, symbol zvonku 7 na displeji zhasne.

Pro změnu času buzení stiskněte nejdříve krátce tlačítko ALM 31. Poté stiskněte a 3 sekundy držte tlačítko ALM 31, než se vrátíte do režimu nastavení. Na displeji blikají hodiny a můžete je nastavit tlačítkem ▲ nahoru 25 nebo ▼ dolů 26. Nastavení

potvrďte tlačítkem ALM 31. Stejným způsobem nastavte minuty. Po potvrzení minut se automaticky vrátíte do běžného ukazatele.

Funkce opakovaného buzení (SNOOZE)

Stiskněte při zaznění budíku tlačítko LIGHT/SNOOZE 4, abyste buzení dočasně deaktivovali. Na displeji bliká symbol zvonku 7 stejně jako symbol Z² 3. Po 5 minutách se budík rozezní znovu. Pro vypnutí budíku stiskněte libovolné tlačítko kromě LIGHT/SNOOZE 4. Čas buzení přitom zůstane pro následující den aktivovaný.

Formát teploty

Pro zobrazení teploty ve stupních Celsia (°C) nebo Fahrenheita (°F) stiskněte v běžném ukazateli tlačítko ▼ dolů 26.

Tendence

Vaše meteostanice řízená rádiovým signálem může na stanici i pro senzory 1-3 ukázat tendenci k údajům o teplotě a vlhkosti vzduchu 10.



Vlhkost vzduchu/teplota stoupá



Vlhkost vzduchu/teplota zůstává




Vlhkost vzduchu/teplota klesá

Maximální a minimální hodnoty


Maximální a minimální hodnoty teploty a vlhkosti vzduchu se ukládají od chvíle vložení baterií.

Pro zobrazení maximálních hodnot MAX teploty a vlhkosti vzduchu stanice 19 a senzorů 1-3 12 na displeji stiskněte krátce tlačítko ▲ nahoru 25. Pro zobrazení minimálních hodnot MIN teploty a vlhkosti vzduchu stanice 19 a senzorů 1-3 12 na displeji stiskněte opakovaně krátce tlačítko ▲ nahoru 25. Pro vymazání maximálních a minimálních hodnot stiskněte a 3 sekundy držte tlačítko ▲ nahoru 25. Hodnoty se vymažou a začnou se od té chvíle nově ukládat.

Ukazatel stavu baterie

Když jsou baterie vybity na úroveň, kdy nemohou udržet v provozu meteostanici řízenou rádiovým signálem, venkovní čidla a přenos dat, zobrazí se na displeji varovný ukazatel stavu baterie  13 nebo 18. Ve všech přístrojích byste měli vyměnit baterie co nejrychleji. Uveďte meteostanici nově do provozu.

Nastavení kanálu u senzorů 1-3

Vaše meteostanice řízená rádiovým signálem může užívat zároveň až 3 venkovní čidla. Otevřete prostor na baterie u venkovních senzorů 41 a nastavte na přepínači kanálu 40 požadovaný kanál (1, 2, 3). Meteostanice nyní přijímá signál senzorů 1-3 a na displeji lze odečíst příjem signálu  17. Pro manuální přenos naměřených hodnot venkovní teploty a vlhkosti vzduchu z venkovního čidla na meteostanici stiskněte tlačítko TX 43. Tlačítkem °C/°F 42 můžete zvolit mezi měřením teploty ve stupních °C-Celsia nebo °F-Fahrenheita. Zavřete prostor na baterie.

! Upozornění: Meteostanice a venkovní čidlo musí stát v okruhu maximálně 100 m bez překážek.



Pojmenování senzorů

Senzory můžete umístit v různých místnostech nebo venku. Přitom je možné na meteostanici pod pojmenováním místnosti 16 zadat příslušným senzorům odpovídající název. Pokud například umístíte čidlo v koupelně, můžete ho pojmenovat BAD (KOUPELNA). Při pojmenování můžete volit mezi 5 přednastavenými názvy BAD

(KOUPELNA), BETT (LOŽNICE), KIND1 (DĚTSKÝ POKOJ 1), KIND2 (DĚTSKÝ POKOJ 2) a GARTN (ZAHRADA).

Nebo zvolíte vlastní jména, která obsahují maximálně 5 znaků.

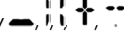

Přednastavené názvy

\	Místnost 1	Místnost 2	Místnost 3	Místnost 4	Místnost 5
DE	BAD	BETT	KIND1	KIND2	GARTN
GB	BATH	BEDRM	KID1	KID2	YARD
FR	BAIN	SOMML	ENF1	ENF2	JARDN
IT	BAGNO	SONNO	BAMB1	BAMB2	GIARD
ES	BANO	DORMI	NINO1	NINO2	JARDN
DK	BADEV	SOEVN	BARN1	BARN2	HAVE
SE	BADRM	SOEMN	BARN1	BARN2	TRADG

Pro zvolení jména u senzoru 1 stiskněte tlačítko 1-ROOM 30. Dalším stisknutím tlačítka 1-ROOM 30 můžete projít přednastavené názvy. Chcete-li jedno jméno zvolit, počkejte cca 5 sekund, než přestane blikat. Jméno je nyní nastaveno. Stejným způsobem nastavte název pro senzor 2 a 3.

Zadat vlastní jména

Pro název senzorů můžete vytvořit vlastní jména. Můžete uložit maximálně 5 jmen. Pokud bude vytvořen 6. název, automaticky se přemaže první uložené jméno. Pro vytvoření

vlastního jména máte k dispozici písmena A-Z, stejně jako speciální znaky , , a číslice 0-9.

Pro vytvoření vlastního jména u senzoru 1 postupujte následovně:

Stiskněte tlačítko 1-ROOM 30 a vzápětí tlačítko ▲ nahoru 25. Tlačítkem ▲ nahoru 25 nebo ▼ dolů 26 můžete nyní zvolit znaky. Jakmile dojdete k požadovanému znaku, potvrďte Vaše zadání tlačítkem 1-ROOM 30 a přejděte k dalšímu z celkové 5 znaků. Tlačítkem SET 32 můžete znak opět vymazat. Po zadání 5 znaků se automaticky dostanete do normálního ukazatele. Pokud jste zadali méně než 5 znaků, stiskněte 2x tlačítko 1-ROOM 30, abyste se dostali do běžného ukazatele. Stejným způsobem nastavte jména senzoru 2 a 3.

Vynulování (RESET)

Vynulování meteostanice a nový start příjmu rádiového signálu můžete vyvolat stisknutím tlačítka RESET 24 (popř. za pomoci špičatého nářadí).

Pokyny pro čištění

Nesprávné čištění může výrobek poškodit.

Neponořujte výrobek do vody nebo jiné kapaliny. Neužívejte žádné agresivní čisticí prostředky, kartáče s kovovými nebo nylonovými štetinami, právě tak jako žádné ostré nebo kovové čisticí předměty jako například nože, tvrdé sěrky a podobně. Takové předměty mohou poškodit povrch. Výrobek čistěte měkkým suchým hladkým hadříkem, který se hodí například na čištění brýlových skel.

Zjednodušené EU prohlášení o shodě

Tímto digi-tech-gmbh prohlašuje, že typ meteostanice 4-LD5380 je v souladu se směrnicí 2014/53/EU. Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese:
http://www.digi-tech-gmbh.com/ce/341189_1910_WS.pdf



Likvidace

Výrobek a balící materiály jsou recyklovatelné, pro lepší zacházení s odpadem je likvidujte odděleně. Možnosti likvidace doslouženého přístroje se dozvíte u Vaší samosprávy.

Při třídění odpadu dbejte na označení obalových materiálů, tyto jsou označeny zkratkami (a) a čísly (b) s následujícím významem:

1-7: umělé hmoty

20-22: papír a lepenka

80-98: pojíva.



Likvidace elektrického přístroje

Před likvidací vyjměte baterie a likvidujte je tříděně (viz Likvidace baterií). Toto elektrické zařízení nepatří do běžného domácího odpadu. Prosím odevzdejte ho nejlépe do komunálních sběrů surovin Neopomente prosím na aktuálně platné předpisy. V případě pochybností se spojte s vašimi sběrnými surovinami.



Likvidace baterií

Závadné nebo spotřebované baterie musí být dle směrnice 2006/66/EG a jejich změn recyklovány. Baterie/nabíjecí baterie a/nebo produkt vraťte sběrným místům.



Zatížení životního prostředí špatným odstraňováním baterií/nabíjecích baterií!

Baterie/nabíjecí baterie nesmí být likvidovány jako směsný domovní odpad. Mohou obsahovat jedovaté těžké kovy a podléhají nakládání se zvláštním odpadem.

Chemické symboly těžkých kovů jsou následující:

Cd = kadmium, Hg = rtuť, Pb = olovo. Odevzdejte proto spotřebované baterie/nabíjecí baterie sběrně odpadu.

Recyklace

Obal je vyroben z recyklovatelných materiálů.

Likvidujte jej ekologicky přes sběrná místa.



Likvidace odpadu

Obal odstraňte ekologicky.

Dbejte na označení různých obalových materiálů a třídte je případně zvlášť.



Záruka firmy digi-tech gmbh

Na tento přístroj poskytujeme záruku 3 roky od data zakoupení. V případě závady tohoto výrobku Vám vůči prodejci samozřejmě přísluší zákonná práva. Tato zákonná práva nejsou naší následně zmiňovanou zárukou omezena.

Záruční podmínky

Záruční lhůta začíná dnem koupě. Prosím, pečlivě uschovejte originální účtenku. Tento doklad je potřebný jako důkaz data zakoupení. Pokud se v průběhu tří let od data zakoupení tohoto výrobku vyskytnou závady materiálu nebo výrobní vady, bude tento výrobek námi zdarma opraven nebo nahrazen – podle naší volby. Uplatnění záruky vyžaduje, aby byl v tomto tříletém období předložen vadný přístroj a doklad o koupi (účtenka) a písemně bylo krátce uvedeno, o jakou závadu se jedná a kdy vznikla. Pokud závada zakládá nárok k uznání záruky, obdržíte od nás opravený nebo nový výrobek. Opravou nebo výměnou výrobku nezačíná běžet nová záruční lhůta.

Záruční lhůta a zákonný nárok při nedostacích

Plněním garance se záruční lhůta neprodlouží. Toto platí i pro nahrazené nebo opravené díly. Případné škody a závady existující již při koupi, musí být uplatněny ihned po vybalení. Opravy provedené po skončení záruční lhůty Vám budou naúčtovány.

Rozsah záruky

Tento přístroj byl pečlivě vyroben podle přísných směrnic kvality a před dodáním důkladně ověřen. Záruka se vztahuje na vady materiálu nebo výrobní vady. Tato záruka se nevztahuje na díly, které jsou vystaveny běžnému opotřebení a mohou proto být považovány za opotřebované díly, nebo na poruchy na rozbitných dílech, např. vypínač, baterie nebo díly, které jsou vyrobeny ze skla.

Tato záruka propadá, pokud je výrobek poškozen, nebyl řádně užíván nebo o něj bylo špatně pečováno. Pro řádné užívání výrobku se musí přesně dodržovat všechna nařízení v návodu k obsluze. Vyvarujte se užití nebo zacházení, před kterým je zrazováno nebo je před ním varováno v tomto návodu.

Tento výrobek je určen pouze pro soukromé a nikoliv průmyslové užívání. Při zneužití nebo neodborném zacházení, užití násilí nebo při zákrocích, které nejsou provedeny naší autorizovanou servisní pobočkou, zaniká záruka.

Postup v případě uplatnění záruky

Abychom Vám mohli zaručit rychlé zpracování Vaší žádosti, dodržujte, prosím, následující pokyny:

- Prosím, připravte si pro všechny dotazy účtenku a číslo výrobku (341189_1910) jako doklad o koupi.
- Číslo výrobku zjistíte na typovém štítku, rytině, na titulní stránce Vašeho návodu (dole vlevo) nebo na nálepce na zadní nebo spodní straně výrobku.
- Pokud by se vyskytly funkční chyby nebo jiné závady, **kontaktujte nejdříve telefonicky nebo e-mailem níže zmíněnou servisní pobočku.**



Na www.lidl-service.com si můžete stáhnout tuto i jiné příručky, videa o produktech nebo softwarové programy.



Tímto QR kódem se dostanete přímo na servisní stránky firmy Lidl (www.lidl-service.com) a zadáním čísla výrobku (341189_1910) otevřete Váš návod k použití.

Servis

Název: Inter-Quartz GmbH
Ulice: Valterweg 27A
Město: DE-65817 Eppstein
Země: NĚMECKO
E-mail: support@inter-quartz.de
Telefon: +49 6198 571825



HU 0680 981220

CZ 800 142 315

SK 0800 004449

IAN 341189_1910

Art.-Nr.: 4-LD5380



Dodavatel

Upozorňujeme, že následující adresa není adresa servisního centra. Kontaktujte, prosím, výše zmíněné místo.

Název: digi-tech gmbh
Ulice: Valterweg 27A
Město: DE-65817 Eppstein
Země: NĚMECKO



Obsah

Obsah	38 -	Formát teploty	45 -
Úvod	39 -	Trendy	45 -
Určené použitie	39 -	Maximálne a minimálne hodnoty	45 -
Rozsah dodávky	39 -	Zobrazenie stavu batérií	45 -
Technické údaje	39 -	Nastavenie kanála, senzory 1-3	45 -
Meteorologická stanica	39 -	Pomenovanie senzorov	45 -
Vonkajší snímač	39 -	Zadanie prednastavených	
Dôležité bezpečnostné pokyny	40 -	názvov	46 -
Bezpečnostné pokyny pre		Zadanie vlastného názvu	46 -
používateľa	40 -	RESET	46 -
Bezpečnostné pokyny pre batériu	40 -	Pokyny na čistenie	46 -
Displej meteostanice	40 -	Zjednodušené EÚ vyhlásenie	
Ovládací panel meteostanice	41 -	o zhode	46 -
Vonkajší snímač	42 -	Likvidácia odpadu	46 -
Meteorologická stanica sú určené		Likvidácia elektrického prístroja	47 -
na zavesenie alebo na postavenie	42 -	Likvidácia batérií	47 -
Vonkajší snímač je určené na zavesenie		Recyklácia	47 -
alebo na postavenie	42 -	Likvidácia odpadu	47 -
Uvedenie do prevádzky	43 -	Záruka digi-tech gmbh	47 -
Nastavenie časového pásma	43 -	Záručné podmienky	47 -
Rušenie príjmu	43 -	Záručná doba a zákonné nároky	
Vypnutie a zapnutie príjmu		pri nedostatkoch	47 -
rádiového signálu	44 -	Rozsah záruky	48 -
Zrýchlené nastavovanie	44 -	Postup pri uplatňovaní záruky	48 -
Základné nastavenia	44 -	Servis	49 -
Osvetlenie	44 -	Dodávateľ	49 -
Formát času 12/24-hodín	44 -		
Budík	44 -		
Funkcia spánku (SNOOZE)	45 -		

METEOSTANICA

Úvod

Blahoželáme Vám ku kúpe Vašej meteostanice. Rozhodli ste sa pre vysoko kvalitný prístroj. Návod na obsluhu je súčasťou tejto meteostanice. Obsahuje dôležité upozornenia týkajúce sa bezpečnosti, používania a likvidácie odpadu. Skôr, než meteostanicu začnete používať, oboznámte sa so všetkými upozoreniami týkajúcimi sa obsluhy a bezpečnosti. Meteostanicu používajte len v súlade s návodom a uvedeným využitím. Pri predávaní meteostanice tretej osobe spolu s výrobkom odovzdajte aj všetky podklady. Obal a návod na obsluhu uschovajte pre potreby v budúcnosti.

Určené použitie

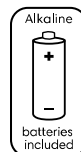
Meteostanica je vhodná na zobrazovanie času a na využívanie opísaných prídavných funkcií. Akékoľvek iné použitie alebo úpravy meteostanice sa považujú za použitie v rozpore s určením. Výrobca neručí za škody vzniknuté nepripustným alebo nesprávnym používaním alebo obsluhou meteostanice. Meteostanica nie je určená na priemyselné použitie.

Rozsah dodávky

Upozornenie: Po zakúpení skontrolujte rozsah dodávky. Skontrolujte, či niektorý diel nechýba a či diely nie sú poškodené.

- 1 x Meteorologická stanica
- 3 x Batéria 1,5 V AAA LR03
- 3 x Vonkajší snímač
- 6 x Batéria 1,5 V AAA LR03 (2 Bateria/vonkajší snímač)
- 4 x Hmoždinka
- 4 x Skrutka
- 1 x Návod na používanie

Incl.



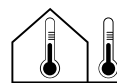
Technické údaje

Meteorologická stanica

- Čas rádiových hodín DCF77
- Rozsah merania/teplota: 0 °C - 50 °C
- Zobrazenie teploty/tolerancia:
+/- 1 °C (0 - 40 °C); +/- 1,5 °C (40 - 50 °C)
- Rozsah merania/vlhkosť vzduchu: 20 - 95 %
- Zobrazenie vlhkosti vzduchu/tolerancia:
+/- 5 % (30 - 80 %); +/- 8 % (20 - 30 %, 80 - 95 %)
- Batéria: 3 x 1,5 V AAA R03/LR03

Vonkajší snímač

- Rozsah merania/teplota: -20 - 50 °C
- Zobrazenie teploty/tolerancia:
+/- 1 °C (0 - 40 °C); +/- 2 °C (-20 - 0 °C, 40 - 50 °C)
- Rozsah merania/vlhkosť vzduchu: 20 - 95 %
- Zobrazenie vlhkosti vzduchu/tolerancia:
+/- 5 % (30 - 80 %); +/- 8 % (20 - 30 %, 80 - 95 %)
- Dosah: max. 100 m
- Frekvencie: 433 W
- Vysielací výkon: 0,024 W
- Spôsob krytia puzdrom (vonkajší snímač):
IPX4 (ochrana proti striekajúcej vode podľa normy IEC 60529)
- Batéria/ vonkajší snímač: 2 x 1,5 V AAA R03/LR03



≡ - Označenie jednosmerného prúdu

Dôležité bezpečnostné pokyny

Bezpečnostné pokyny pre používateľa



POZOR!

NEBEZPEČENSTVO PORANENIA!

Tento prístroj môžu používať osoby (vrátane detí starších ako 8 rokov) so zníženými fyzickými, senzorickými alebo mentálnymi schopnosťami alebo nedostatkom skúseností a vedomostí, keď sa na ne dohliada alebo keď boli poučené vzhľadom na bezpečné používanie prístroja a chápu z toho vyplývajúce nebezpečenstvá. Deti sa s prístrojom nesmú hrať. Čistenie a údržbu používateľa nesmú vykonávať deti bez dozoru. Obalové fólie držte taktiež mimo dosahu detí. Hrozí nebezpečenstvo zadusenía.

Bezpečnostné pokyny pre batériu



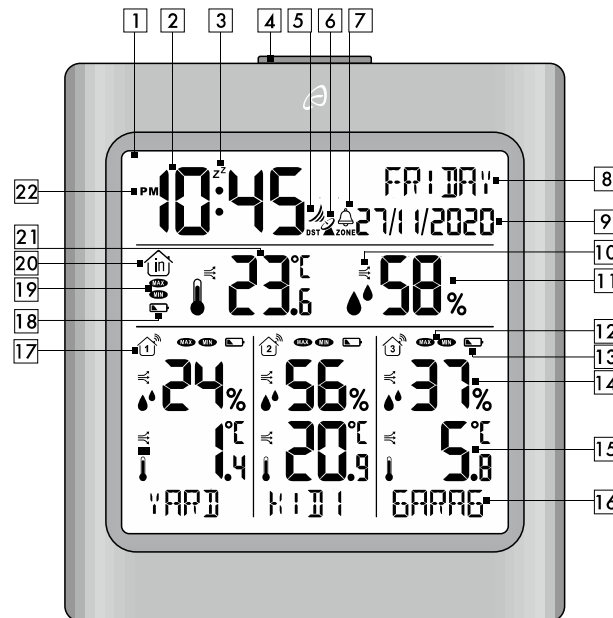
POZOR!

OHROZENIE ZDRAVIA!

NEBEZPEČENSTVO VÝBUCHU!

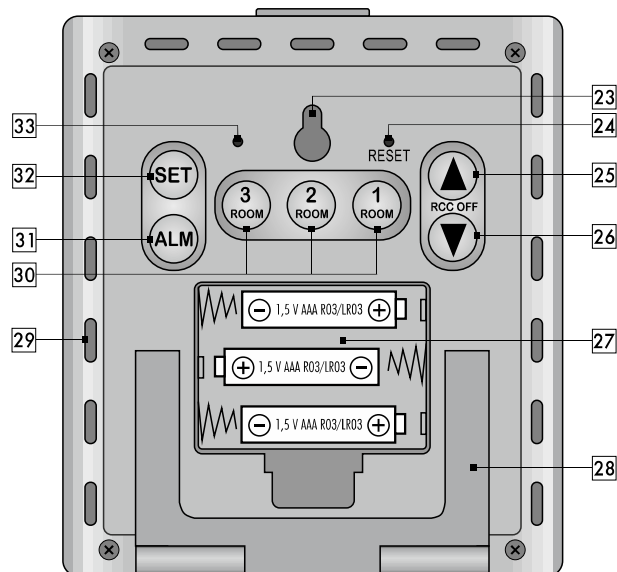
Batérie uschovajte mimo dosahu malých detí. V prípade prehltnutia batérie sa musí ihneď vyžiadať lekárska pomoc. Batérie/akumulátory sa musia vždy vkladať správne podľa pólov. V prípade potreby najprv vyčistite kontakty batérie a prístroja. Nikdy sa nepokúšajte batérie znova nabíjať, skratovať alebo otvárať. Nikdy nezohrievajte batérie, aby ste ich mohli dobyť. Batérie nehádzajte nikdy do ohňa, pretože môžu vybuchnúť. Pri neodbornom používaní batérie vzniká nebezpečenstvo výbuchu a vytečenia. Ak by batéria predsa len vytekla, vyvarujte sa kontaktu s pokožkou, očami a sliznicami. Používajte rukavice. Pri kontakte s batériovou kyselinou vypláchnite príslušné miesta dostatočným množstvom čistej vody a bezodkladne vyhľadajte lekára. Spotrebované batérie odstráňte ihneď z prístroja, hrozí zvýšené nebezpečenstvo vytečenia.

Displej meteorostanice



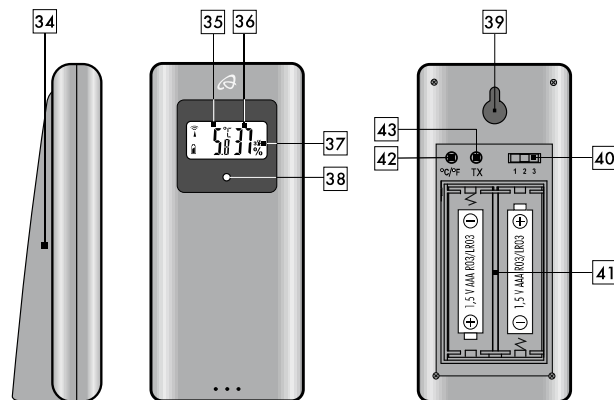
1	Displej	2	Zobrazenie času
3	Symbol SNOOZE	4	Tlačidlo LIGHT/SNOOZE
5	Rádiové vlny	6	Symbol rádia
7	Symbol zvončeka	8	Deň týždňa
9	Dátum (deň/mesiac/rok)	10	Symbol trendu, stanica
11	Zobrazenie vlhkosti vzduchu, stanica	12	Symbol MAX/MIN, senzor 1, 2, 3
13	Zobrazenie stavu batérií, senzor 1, 2, 3	14	Zobrazenie vlhkosti vzduchu, senzor 1, 2, 3
15	Zobrazenie teploty, senzor 1, 2, 3	16	Označenie miestnosti, senzor 1, 2, 3
17	Príjem signálu a kanál, senzor 1, 2, 3	18	Zobrazenie stavu batérií, stanica
19	Symbol MAX/MIN, stanica	20	Symbol stanice
21	Zobrazenie teploty, stanica	22	Symbol AM/PM

Ovládací panel meteostanice



23	Otvor na zavesenie	24	Tlačidlo RESET
25	Tlačidlo hore ▲	26	Tlačidlo dole ▼ / RCC OFF
27	Priehradka na batérie	28	Vyklápatel'ný stojan
29	Vetracia štrbina	30	ROOM/Tlačidlá miestnosť 1-3
31	Tlačidlo AL / alarm	32	Tlačidlo SET
33	Reproduktor		

Vonkajší snímač



34	Stojan	35	Zobrazenie teploty
36	Zobrazenie vlhkosti vzduchu	37	Zvolený kanál
38	LED-kontrolka	39	Otvor na zavesenie
40	Prepínač kanálov	41	Priehradka na batérie
42	Tlačidlo °C/°F	43	Tlačidlo TX

Meteorologická stanica sú určené na zavesenie alebo na postavenie

Meteorologická stanica nie sú určené na prevádzku v priestoroch s vysokou vlhkosťou vzduchu (napr. kúpeľňa). Pri montáži na stenu použite dodané hmoždinky a skrutky. Dbajte na to, aby:

- bolo vždy zabezpečené dostatočné vetranie (prístroj nepostavte medzi police alebo tam, kde závesy alebo nábytok zakrývajú vetracie štrbiny 29, a na každej strane zabezpečte odstup minimálne 10 cm);
- prístroj počas prevádzky nestál na hrubom koberci alebo na posteli, na prístroj nesmú pôsobiť žiadne priame zdroje tepla (napr. vykurovacie telesá);
- na prístroj nedopadalo priame slnečné svetlo;
- sa zabránilo kontaktu so striekajúcou a kvapkajúcou vodou;
- prístroj nevisel alebo nestál v bezprostrednej blízkosti magnetických polí (napr. reproduktorov);
- do prístroja neprenikli žiadne cudzie telesá a prach;
- sviečky a iné zdroje otvoreného ohňa boli vždy mimo dosahu prístroja, aby sa zamedzilo šíreniu ohňa.

Vonkajší snímač je určené na zavesenie alebo na postavenie

Umiestnite senzor tak, aby bol chránený pred priamymi poveternosťmi vplyvmi, napr. v podstreší alebo pod prístreškom pre autá. Senzor má ochrannú triedu IPX4 – je teda chránený pred striekajúcou vodou. Pri montáži na stenu použite dodané hmoždinky a skrutky. Dbajte na to, aby:


- snímač stál alebo visel stojato;
- bolo vždy zabezpečené dostatočné vetranie (na každej strane zabezpečte odstup minimálne 10 cm);
- na prístroj nedopadalo priame slnečné svetlo;
- prístroj nevisel alebo nestál v bezprostrednej blízkosti magnetických polí (napr. reproduktorov);
- do prístroja neprenikli žiadne cudzie telesá a prach;


- pred inštaláciou prístroja je potrebné zabezpečiť ochranu jeho citlivých povrchov.


Uvedenie do prevádzky



- **Nastavte na každom senzore iný kanál 40.**
- **Vložte batérie najprv do priehradiek na batérie 41 senzorov!**
- **Následne vložte batérie do priehradky na batérie 27 rádiovkej meteostanice.**

Stiahnite ochranné fólie z rádiovkej meteostanice a senzorov. Otvorte zakaždým priehradku na batérie 41 senzoru 1-3. Nastavte na každom senzore iný kanál 1-3 40 a vložte zakaždým **správne podľa pólov** do senzorov 2 pribalené batérie  1,5 V AAA LR03.


LED-kontrolka 38 prechodne zasvieti a zobrazí sa teplota 35, vlhkosť vzduchu 36 ako aj zvolený kanál 37. Zatvorte zakaždým opäť priehradku na batérie 41. Otvorte priehradku na batérie 27 rádiovkej meteostanice a vložte 3 pribalené batérie  1,5 V AAA LR03 **správne podľa pólov**. Zatvorte priehradku na batérie 27.

Ozve sa krátky signalizačný zvuk. Zobrazí sa teplota 21 a vlhkosť vzduchu 11. Symbol rádia  6 bliká, rádiová meteostanica prijíma rádiový signál DCF77. Tento proces môže trvať 3-10 minút.


! Upozornenie: prosím nehybte rádiovou meteostanicou ani senzormi počas procesu prijímania signálu.


Počas príjmu sú všetky tlačidlá okrem tlačidla LIGHT/SNOOZE 4 deaktivované.


Ak bol príjem rádiového signálu úspešný, automaticky sa nastaví čas 2, deň

týždňa 8 ako aj dátum 9 a symbol rádia  6 zostane natrvalo zobrazený.





V letnom období sa na displeji pod symbolom rádia  6 zobrazí DST.

Rádiová meteostanica teraz prijíma signály zo senzorov 1-3. Tento proces môže zabráť niekoľko minút. Pri úspešnom prijíme sa zobrazí príjem signálu  17 aktuálneho senzora 1-3, aktuálna teplota 15 ako aj aktuálna vlhkosť vzduchu 14.

Ak je príjem časového signálu aj po 10 minútach neúspešný, zmizne symbol rádia  6. Nastavte čas manuálne (pozrite základné nastavenia). Rádiová stanica bude o 01:00 hod., 02:00 hod. a 03:00 hod. prijímať rádiový signál DCF77. Ak sa pritom príjem nepodarí, spustí rádiová meteostanica medzi 04:00 hod. a 05:00 hod. nový pokus o príjem a po úspešnom prijatí signálu čas automaticky opraví.

Nastavenie časového pásma

Ak sa nachádzate v krajine, kde je časový odklon napriek rádiovému signálu DCF77, využite nastavenie časového pásma pre používanie Vašej rádiovkej meteostanice v časovom pásme, ktoré je iné ako v štandardnom nastavení (UTC + 1 = stredo európsky čas). Nastavte rozdiel v hodinách (napr. - 01), vzhľadom na želané časové pásmo.

Stlačte v bežnom zobrazení 1 x dlho a 6 x krátko tlačidlo 32 SET. Časové pásmo (00) začne blikáť a dá sa nastaviť pomocou tlačidla **hore**  25 alebo tlačidla **dole**  26.


Stlačte tlačidlo SET 32 pre potvrdenie nastavenia. Rádiová stanica okamžite ukazuje zmenený čas (napr. 1 hod. menej). Stláčajte tlačidlo SET 32, až kým sa opäť dostanete do bežného zobrazenia.





Rušenie príjmu

Rádiový signál DCF77 sa vysiela z blízkosti Frankfurtu nad Mohanom a dá sa prijať v okruhu 1 500 km. Existuje však viacero zdrojov rušenia, ktoré môžu príjem značne zhoršiť. Ak meteorologická stanica neprijíma rádiový signál správne, zaveste alebo ju postavte na iné miesto a vezmite pri tom do úvahy, že v blízkosti počítačov, telefónov, rádii a TV dochádza k emisiám elektromagnetického žiarenia, ktoré môžu rádiový signál DCF77 rušiť. Ďalšími zdrojmi rušenia pre príjem rádiového signálu môžu byť hrubé izolácie budov (kovové stavebné prvky), vysoké hory alebo atmosférické poruchy. V prípade potreby vymeňte batérie.

Vypnutie a zapnutie prijmu rádiového signálu



Ak podržíte na 3 sekundy naraz stlačené tlačidlo **hore ▲ 25** a tlačidlo **dole ▼ 26**, dôjde k vypnutiu prijmu rádiového signálu. Rádiová veža  6 zmizne. Rádiová meteostanica teraz už neprijíma signál.

Ak opäť podržíte na 3 sekundy naraz stlačené tlačidlo **hore ▲ 25** a tlačidlo **dole ▼ 26**, dôjde k opätovnému spusteniu prijmu rádiového signálu. Rádiové vlny  5 zmiznú. Rádiová meteostanica teraz bude prijímať o 01:00 hod., 02:00 hod. a 03:00 hod. rádiový signál DCF77. Ak sa pritom príjem nepodarí, spustí rádiová meteostanica medzi 04:00 hod. a 05:00 hod. nový pokus o príjem a po úspešnom prijatí signálu čas automaticky opraví. Pri úspešnom prijme sa symbol rádia  6 objaví natrvalo. Rádiový signál DCF77 sa dá okamžite reštartovať, ak stlačíte a podržíte na 3 sekundy tlačidlo **dole ▼ 26**. Symbol rádia  6 začne blikať, rádiová meteostanica prijíma rádiový signál DCF77. Tento proces môže trvať 3-10 minút. Ak je príjem rádiového signálu úspešný, automaticky sa nastaví čas 2, deň týždňa 8 ako aj dátum 9 a symbol rádia  6 zostane natrvalo zobrazený. Rádiový príjem je obnovený.

Zrýchlené nastavovanie

Pri nastavovaní číselných hodnôt môžete stlačením a podržaním tlačidlo **hore ▲ 25** a tlačidlo **dole ▼ 26** použiť zrýchlené nastavovanie.

Základné nastavenia

Dajú sa vykonať nasledovné nastavenia: čas, formát času, dátum, časové pásmo a jazyk zobrazenia dňa týždňa. Stlačte a podržte na 3 sekundy tlačidlo **SET 32** v bežnom zobrazení, hodiny začnú blikať a dajú sa nastaviť pomocou tlačidla **hore ▲ 25** alebo tlačidla **dole ▼ 26**. Stlačte tlačidlo **SET 32** pre potvrdenie nastavenia. Tým istým spôsobom nastavíte minúty, formát času 12/24 hodín, rok, mesiac, deň, časové pásmo 00(-) 12 hodín a jazyk zobrazenia dňa týždňa (ANGLICKY, NEMECKY, TALIANSKY, FRANCÚZSKY, ŠPANIELSKY, DÁNSKY a ŠVÉDSKY).

Ak počas 30 sekúnd nestlačíte žiadne tlačidlo, vráti sa rádiová meteostanica automaticky do bežného zobrazenia.

Osvetlenie

Stlačte tlačidlo **LIGHT/SNOOZE 4** na prechodnú aktiváciu podsvietenia pozadia.

Formát času 12/24-hodín

Stlačte 1 x dlho a 2 x krátko tlačidlo **SET 32** v bežnom zobrazení. Formát času 12 alebo 24 hodín začne blikať a dá sa nastaviť pomocou tlačidla **hore ▲ 25** alebo tlačidla **dole ▼ 26**. Pri 12-hodinovom formáte času sa na displeji zobrazí symbol **AM 22** a poobede **PM 22**. Stláčajte tlačidlo **SET 32** toľko, až sa dostanete naspäť do bežného zobrazenia.

Budík



Rádiová meteostanica má funkciu budíka. Prednastavený čas budenia je 06:00 hod. Ak chcete čas budenia vypnúť alebo zapnúť, stlačte krátko tlačidlo **ALM 31** na zadnej strane rádiovkej meteostanice. Displej prejde do nastavení budíka a zobrazí najprv cez slová **ALARM OFF** (vypnutý) a **ALARM ON** (zapnutý), či je funkcia budenia zapnutá alebo vypnutá. Stlačením tlačidla **hore ▲ 25** sa zapína funkcia budenia. Stlačením tlačidla **dole ▼ 26** sa funkcia budenia vypína. Keď je funkcia budenia zapnutá, na displeji sa zobrazí symbol zvončeka 7. Keď je funkcia budenia vypnutá, zmizne symbol zvončeka 7 z displeja.

Ak chcete čas budenia zmeniť, stlačte najprv krátko tlačidlo **ALM 31**. Následne stlačte a podržte tlačidlo **ALM 31** na 3 sekundy, až kým sa nedostanete do režimu nastavení.

Na displeji blikajú hodiny a dajú nastaviť pomocou tlačidla **hore ▲ 25** alebo tlačidla

dole 26 ▼. Pre potvrdenie nastavenia stlačte tlačidlo ALM 31. Rovnakým spôsobom nastavíte minúty. Potvrďte minúty a dostanete sa automaticky naspäť do bežného zobrazenia.

Funkcia spánku (SNOOZE)

Ak počas zvonenia budíka stlačíte tlačidlo LIGHT/SNOOZE 4, budík sa prechodne deaktivuje. Na displeji bude blikať symbol zvončeka 7 ako aj symbol Z² 3. Po 5 minútach začne budík opäť zvoniť. Na vypnutie budíka stlačte ľubovoľné tlačidlo okrem tlačidla LIGHT/SNOOZE 4. Čas budenia však zostáva pritom aktívny na ďalší deň.

Formát teploty

Stlačte v bežnom zobrazení tlačidlo dolu ▼ 26 pre zobrazenie teploty v stupňoch Celzia (°C) alebo Fahrenheita (°F).

Trendy

Vaša rádiová meteorostanica dokáže pre stanicu ako aj senzory 1-3 zobraziť trend 10 pre údaje o počasí – teplota a vlhkosť vzduchu.



Vlhkosť vzduchu/teplota stúpa



Vlhkosť vzduchu/teplota zostáva konštantná




Vlhkosť vzduchu/teplota klesá

Maximálne a minimálne hodnoty


Maximálna a minimálna teplota a izbová vlhkosť vzduchu sa ukladajú od momentu vloženia batérií.

Stlačte krátko tlačidlo hore ▲ 25 na prečítanie maximálnych hodnôt MAX teploty a vlhkosti vzduchu z displeja stanice 19 ako aj senzorov 1-3 12. Stlačte opäť tlačidlo hore ▲ 25 krátko na prečítanie minimálnych hodnôt MIN teploty a vlhkosti vzduchu z displeja stanice 19 ako aj senzorov 1-3 12. Ak chcete maximálne a minimálne hodnoty vymazať, stlačte a podržte tlačidlo hore ▲ 25 na približne 3 sekundy. Hodnoty sa vymazú a od toho momentu sa budú zaznamenávať odznova.

Zobrazenie stavu batérií

Keď sú batérie príliš slabé aby rádiovú meteorostanicu, senzory a prenos dát udržali v prevádzke, objaví sa na displeji zobrazenie stavu batérií  13 alebo 18. Batérie by sa mali vo všetkých zariadeniach čo najskôr vymeniť. Spustíte rádiovú meteorostanicu odznova.

Nastavenie kanála, senzory 1-3

S vašou rádiovou meteorostanicou sa dajú naraz používať až 3 senzory. Otvorte priehradku na batérie na senzoroch 41 a nastavte želaný kanál (1, 2, 3) na prepínači kanálov 40. Rádiová meteorostanica teraz prijíma signál senzorov 1-3 a príjem signálu  17 vidieť na displeji. Na manuálny prenos nameraných údajov z vonkajšieho senzora do rádiovkej stanice je potrebné stlačiť tlačidlo TX 43. Pomocou tlačidla °C/°F 42 sa dá voliť medzi stupňami °C-Celzia a °F-Fahrenheita. Zatvorte priehradku na batérie.

! Upozornenie: senzory musia byť voči stanici umiestnené v okruhu nanajvýš 100 m bez prekážok.



Pomenovanie senzorov

Senzory sa dajú rozostaviť do rozličných miestností alebo aj vonku. Preto je možné na rádiovkej stanici pod označením miestnosti 16 dať každému senzoru zodpovedajúci názov. Umiestnite napríklad jeden senzor do kúpeľne a môžete mu dať názov BATH. Pri

pridelení mena si můžete vybrať z piatich prednastavených názvov BATH, BEDRM, KID1, KID2, YARD.

Alebo zadáte vlastný názov, môže mať maximálne 5 znakov.

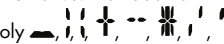
Zadanie prednastavených názvov

\	Priestor 1	Priestor 2	Priestor 3	Priestor 4	Priestor 5
DE	BAD	BETT	KIND1	KIND2	GARTN
GB	BATH	BEDRM	KID1	KID2	YARD
FR	BAIN	SOMML	ENF1	ENF2	JARDN
IT	BAGNO	SONNO	BAMB1	BAMB2	GIARD
ES	BANO	DORMI	NINO1	NINO2	JARDN
DK	BADEV	SOEVN	BARN1	BARN2	HAVE
SE	BADRM	SOEMN	BARN1	BARN2	TRADG

Ak chcete vybrať meno pre senzor 1, stlačte tlačidlo 1-ROOM 30. Ďalším stláčaním tlačidla 1-ROOM 30 môžete prechádzať cez prednastavené názvy. Ak chcete nejaký názov vybrať, počkajte cca. 5 sekúnd, kým názov prestane blikať. Názov je teraz nastavený. Rovnakým spôsobom zvolte názvy pre senzory 2 a 3.

Zadanie vlastného názvu

Pre pomenovanie senzorov môžete použiť aj vlastné názvy. Uložíť sa dá najviac 5 mien. Keď sa zadá 6. názov, dôjde k automatickému prepisu prvého názvu. Pre zadanie

vlastného názvu máte k dispozícii písmená A-Z ako aj symboly , a čísla 0-9.

Pre zadanie vlastného názvu senzora postupujte nasledovne:

Stlačte tlačidlo 1-ROOM 30 a hneď nato tlačidlo hore ▲ 25. Stláčaním tlačidla hore ▲ 25 alebo tlačidla dole ▼ 26 si môžete zvoliť znak. Keď sa dostanete k želanému znaku, stlačte tlačidlo 1-ROOM 30 pre potvrdenie zadaného údaju a posunutie sa k ďalšiemu znaku. Takto môžete zadať dokopy 5 znakov. Tlačidlom SET 32 môžete znak opäť vymazať. Po zadaní 5 znakov sa automaticky opäť dostanete do bežného zobrazenia. Ak ste zadali menej ako 5 znakov, stlačte 2 x tlačidlo 1-ROOM 30, aby ste sa dostali naspäť do bežného zobrazenia. Rovnakým spôsobom nastavte mená senzorov 2 a 3.

RESET

V prípade potreby stlačte tlačidlo 24 RESET pomocou špicatého nástroja, aby ste rádiovú meteorostanicu vrátili do pôvodných nastavení a opäť spustili príjem rádiového signálu.

Pokyny na čistenie

Neodborné čistenie môže poškodiť prístroj. Neponárajte prístroj do vody alebo iných tekutín. Nepoužívajte žiadne agresívne čistiace prostriedky, kefy z kovovými alebo nylonovými štetinami a tiež žiadne ostré alebo kovové predmety na čistenie, ako napríklad nože, tvrdé špachtle a pod. Mohli by poškodiť povrch. Čistite prístroj mäkkou, suchou utierkou, ktorá nepúšťa vlákna, napríklad ako utierky na čistenie skiel v okuliaroch.

Zjednodušené EÚ vyhlásenie o zhode

Digi-tech-gmbh týmto vyhlasuje, že meteorostanica typu 4-LD5380 je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ. Úplné EÚ vyhlásenie o zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese:

http://www.digi-tech-gmbh.com/ce/341189_1910_FWS3S.pdf



Likvidácia odpadu

Výrobok a baliace materiály sú recyklovateľné, likvidujte ich oddelene pre lepšie spracovanie odpadu. O možnostiach pre likvidáciu opotrebovaného výrobku sa dozviete na vašom obecnom alebo miestnom zastupiteľstve.

Rešpektujte označenie baliacich materiálov pri triedení odpadu, sú označené skratkami (a) a číslam (b), ktoré majú nasledovný význam:

1-7: umelá hmota

20-22: papier a lepenka

80-98: zlúčeniny.



Likvidácia elektrického prístroja

Pred likvidáciou vyberte batérie a zlikvidujte ich samostatne (viď. Likvidácia batérií). Toto elektrické zariadenie nepatrí do normálneho domového odpadu. Likvidujte ho prosím s predpismi o triedenom odpade, najlepšie do miestnych zberných surovín. Dbajte na aktuálne platné predpisy. V sporných prípadoch sa spojte s vašimi zbernými surovinami.



Likvidácia batérií

Poškodené alebo opotrebované batérie/nabíjateľné batérie musia byť recyklované podľa smernice 2006/66/EG a jej zmien. Vráťte batérie/nabíjateľné batérie a/alebo produkt cez ponúkané zberné zariadenia.



Škody na životnom prostredí spôsobené nesprávnou likvidáciou batérií/nabíjateľných batérií!

Batérie/nabíjateľné batérie sa nesmú likvidovať spolu s domovým odpadom. Môžu obsahovať toxické ťažké kovy a podliehajú spracovaniu ako nebezpečný odpad. Chemické značky ťažkých kovov sú nasledovné:

Cd = kadmium, Hg = ortuť, Pb = olovo. Odovzdajte preto použité batérie/nabíjateľné batérie na komunálnom zbernom mieste.

Recyklácia

Obal produktu pozostáva z recyklovateľných materiálov. Zlikvidujte ich ekologickým spôsobom prostredníctvom existujúcich zberných systémov.



Likvidácia odpadu

Zlikvidujte balenie s ohľadom na životné prostredie. Rešpektujte označenie rozličných baliacich materiálov a eventuálne ich oddeľte.



Záruka digi-tech gmbh

Na tuto meteostanici sa poskytuje záruka 3 roky odo dňa zakúpenia. V prípade nedostatkov tohto výrobku si môžete uplatniť svoje zákonné práva voči predajcovi meteostanice. Tieto zákonné práva nie sú obmedzené našou nižšie uvedenou zárukou.

Záručné podmienky

Záručná doba začína plynúť dňom zakúpenia meteostanice. Originál dokladu o nákupe si, prosím, starostlivo uschovajte. Tento doklad je potrebný ako dôkaz zakúpenia výrobku. Ak sa počas troch rokov platnosti záruky od dňa zakúpenia tohto výrobku na ňom vyskytnú chyby materiálu alebo výrobné chyby, bude vám výrobok po našom posúdení bezplatne opravený alebo vymenený. Uplatnenie nárokov, vyplývajúcich zo záruky predpokladá predloženie chybné meteostanice v priebehu trvania trojročnej záruky spolu s dokladom o kúpe (pokladničným blokom) a krátkym opisom nedostatku a časom jeho výskytu. Ak sa na daný nedostatok naša záruka vzťahuje, obdržíte opravený alebo nový výrobok. Opravou meteostanice alebo výmenou za novú sa dĺžka platnosti záruky nepredlžuje.

Záručná doba a zákonné nároky pri nedostatkoch

Záručná doba sa uplatnením nárokov, vyplývajúcich zo záruky nepredlžuje. Platí to aj pre vymenené a opravené časti. Prípadné chyby a nedostatky, zistené už pri nákupe, sa musia bezodkladne ohlásiť hneď po rozbalení výrobku. Prípadné opravy po uplynutí záručnej doby sú spolplatňované.

Rozsah záruky

Meteostanice bola vyrobená pri dôslednom dodržiavaní kvalitatívnych noriem a pred vyskladnením bola svedomite skontrolovaná. Nároky, vyplývajúce zo záruky sa vzťahujú na chyby materiálu alebo nedostatky v dôsledku nedodržania technologického postupu výroby. Táto záruka sa nevzťahuje na časti výrobku, ktoré sú vystavené normálnemu opotrebovaniu a preto sa považujú za spotrebné diely alebo na poškodenia chýlostivých častí, napr. vypínačov, akumulátorov alebo častí, vyrobených zo skla. Záruka zaniká v prípade poškodenia výrobku, nesprávneho používania alebo nedostatočnej údržby. Pre správne použitie meteostanice sa musia presne dodržiavať všetky pokyny uvedené v návode na použitie. Používaniu a zaobchádzaniu, ktoré sa v návode na použitie neodporúča alebo sa pred ním vystríha, je potrebné sa bezpodmienečne vyhýbať.

Meteostanice je určená iba na osobné a nie profesionálne použitie. Pri nedbanlivom a nesprávnom zaobchádzaní, použití násilia a pri zásahoch, ktoré boli vykonané mimo nášho autorizovaného servisného strediska, záruka zaniká.

Postup pri uplatňovaní záruky

Pre rýchle vybavenie vašej požiadavky dodržiavajte, prosím, nasledujúce pokyny:

- Pri všetkých otázkach si, prosím, pripravte pokladničný blok a číslo výrobku (341189_1910) ako dôkaz o zakúpení výrobku.
- Číslo výrobku nájdete vygravírované na typovom štítku, na titulnej strane tohto návodu (vľavo dolu) alebo na nálepke na zadnej alebo spodnej strane.
- V prípade výskytu porúch funkcií alebo iných nedostatkov **sa najprv telefonicky alebo elektronickou poštou spojte s nasledujúcim servisným oddelením.**



Na stránke www.lidl-service.com si môžete stiahnuť tento návod spolu s množstvom ďalších príručiek, videí o výrobkoch a softvériom.



Pomocou tohto QR kódu môžete prejsť priamo na servisnú stránku Lidlu (www.lidl-service.com) a môžete si otvoriť váš návod na obsluhu zadáním čísla výrobku (341189_1910).

Servis

Názov: Inter-Quartz GmbH
Ulica: Valterweg 27A
Mesto: DE-65817 Eppstein
Krajina: NEMECKO
E-mail: support@inter-quartz.de
Telefón: +49 (0)6198 571825



HU 0680 981220

CZ 800 142 315

SK 0800 004449

IAN 341189_1910

Art.-Nr.: 4-LD5380



Dodávateľ

Nezabúdajte, prosím, že nasledujúca adresa nie je adresou servisu. Obráťte sa najprv na vyššie uvedené servisné stredisko.

Názov: digi-tech gmbh
Ulica: Valterweg 27A
Mesto: DE-65817 Eppstein
Krajina: NEMECKO



Inhaltsverzeichnis

Inhaltsverzeichnis	50 -	Temperaturformat	58 -
Einleitung	51 -	Tendenzen	58 -
Bestimmungsgemäße Verwendung	51 -	Maximal- und Minimalwerte	58 -
Lieferumfang	51 -	Batteriestandsanzeige	58 -
Technische Daten	51 -	Kanaleinstellung Sensoren 1-3	58 -
Funk-Wetterstation	51 -	Benennung der Sensoren	58 -
Sensoren	51 -	Voreingestellte Namen	
Wichtige Sicherheitshinweise	52 -	vergeben	59 -
Sicherheitshinweise für Benutzer	52 -	Eigene Namen vergeben	59 -
Sicherheitshinweise zu		Neustart (RESET)	59 -
den Batterien	52 -	Reinigungshinweis	59 -
Display der Wetterstation	53 -	Vereinfachte	
Bedienfelder der Wetterstation	54 -	EU-Konformitätserklärung	59 -
Sensoren	54 -	Entsorgung	60 -
Die Funk-Wetterstation sicher		Entsorgung des Elektrogeräts	60 -
aufhängen oder -stellen	55 -	Entsorgung der Batterien	60 -
Die Sensoren sicher aufhängen		Recycling	60 -
oder -stellen	55 -	Müllentsorgung	60 -
Inbetriebnahme	55 -	Garantie der digi-tech gmbh	60 -
Zeitonenanpassung	56 -	Garantiebedingungen	60 -
Empfangsstörung	56 -	Garantiezeit und gesetzliche	
DCF77-Funkempfang aus-		Mängelansprüche	61 -
und einschalten	56 -	Garantieumfang	61 -
Schnelleinstellung	57 -	Abwicklung im Garantiefall	61 -
Grundeinstellung	57 -	Service	62 -
Licht	57 -	Lieferant	62 -
12/24-Stunden-Zeitformat	57 -		
Weckalarm	57 -		
Schlummerfunktion (SNOOZE)	58 -		

FUNK-WETTERSTATION

Einleitung

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf Ihrer neuen Funk-Wetterstation. Sie haben sich damit für eine hochwertige Funk-Wetterstation entschieden. Die Bedienungsanleitung ist Bestandteil dieser Funk-Wetterstation. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung der Funk-Wetterstation mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie die Funk-Wetterstation nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe der Funk-Wetterstation an Dritte mit aus. Die Verpackung und Bedienungsanleitung für spätere Rückfragen bitte aufbewahren.

Bestimmungsgemäße Verwendung

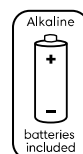
Die Funk-Wetterstation ist zur Zeitanzeige und zur Verwendung der beschriebenen Zusatzfunktionen geeignet. Jede andere Verwendung oder Veränderung der Funk-Wetterstation gilt als nicht bestimmungsgemäß. Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die durch nicht bestimmungsgemäßen Gebrauch oder falsche Bedienung verursacht werden. Die Funk-Wetterstation ist nicht für den gewerblichen Einsatz vorgesehen.

Lieferumfang

Hinweis: Bitte überprüfen Sie nach dem Kauf den Lieferumfang. Stellen Sie sicher, dass alle Teile vorhanden und nicht defekt sind.

- 1 x Funk-Wetterstation
- 3 x Batterien 1,5 V AAA LR03
- 3 x Sensoren anwendbar innen und außen
- 6 x Batterien 1,5 V AAA LR03 (2 Batterien/Sensor)
- 4 x Dübel
- 4 x Schrauben
- 1 x Bedienungsanleitung

Incl.



Technische Daten

Funk-Wetterstation

- DCF77-Funkuhrzeit
- Messbereich Temperatur: 0 - 50 °C
- Temperaturanzeige/Toleranz:
+/- 1 °C (0 - 40 °C); +/- 1,5 °C (40 - 50 °C)
- Messbereich Luftfeuchtigkeit: 20 - 95 %
- Luftfeuchtigkeitsanzeige/Toleranz:
+/- 5 % (30 - 80 %); +/- 8 % (20 - 30 %, 80 - 95 %)
- Batterien: 3 x 1,5 V AAA R03/LR03

Sensoren

- Messbereich Temperatur: -20 - 50 °C
- Temperaturanzeige/Toleranz:
+/- 1 °C (0 - 40 °C); +/- 2 °C (-20 - 0 °C, 40 - 50 °C)
- Messbereich Luftfeuchtigkeit: 20 - 95 %
- Luftfeuchtigkeitsanzeige/Toleranz:
+/- 5 % (30 - 80 %); +/- 8 % (20 - 30 %, 80 - 95 %)
- Reichweite: max. 100 m
- Übertragungsfrequenz: 433 MHz
- Sendeleistung: 0,024 W
- Schutzart durch das Gehäuse (Außensensor):
IPX4 (Spritzwasserschutz nach Norm IEC 60529)
- Batterien/Sensor: 2 x 1,5 V AAA R03/LR03



100 m



≡ - Kennzeichen für Gleichspannung

Wichtige Sicherheitshinweise

Sicherheitshinweise für Benutzer



WARNUNG !

VERLETZUNGSGEFAHR!

Diese Funk-Wetterstation kann von Personen (einschließlich **Kindern** ab 8 Jahren) mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs der Funk-Wetterstation unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. **Kinder** dürfen nicht mit der Funk-Wetterstation spielen. Reinigung und **Benutzer-Wartung** dürfen nicht von **Kindern** ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden. Halten Sie auch die Verpackungsfolien von **Kindern** fern. Es besteht Erstickungsgefahr.

Sicherheitshinweise zu den Batterien



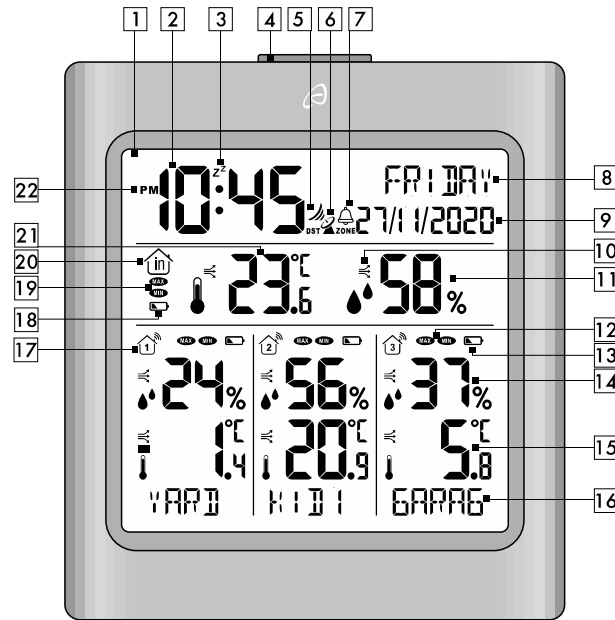
WARNUNG !

GESUNDHEITSGEFAHR!

EXPLOSIONSGEFAHR!

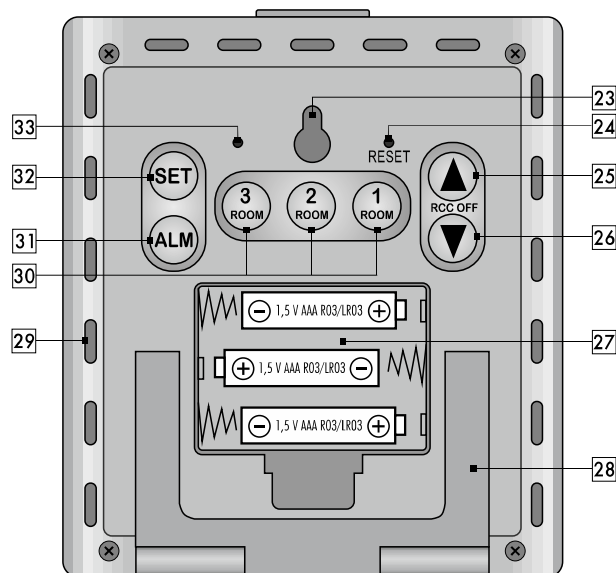
Bewahren Sie Batterien für **Kleinkinder** unerreikbaar auf. Wurde eine Batterie verschluckt, muss sofort medizinische Hilfe in Anspruch genommen werden. Batterien/Akkus müssen stets polrichtig eingelegt werden. Reinigen Sie Batterie- und Gerätekontakte zuvor bei Bedarf. Versuchen Sie nicht, Batterien wieder aufzuladen, kurzzuschließen oder zu öffnen. Erhitzen Sie niemals die Batterien, um sie wieder aufzuladen. Werfen Sie niemals Batterien ins Feuer, da diese explodieren können. Wenn Sie die Geräte längere Zeit nicht benutzen, entnehmen Sie die Batterien und verstauen Sie die Geräte an einem trockenen und staubfreien Ort. Bei unsachgemäßem Gebrauch der Batterien besteht Explosions- und Auslaufgefahr. Sollten die Batterien doch einmal ausgelaufen sein, vermeiden Sie Kontakt mit Haut, Augen und Schleimhäuten. Benutzen Sie Handschuhe. Bei Kontakt mit Batteriesäure die betroffenen Stellen mit reichlich klarem Wasser spülen und umgehend einen Arzt aufsuchen. Entfernen Sie erschöpfte Batterien umgehend aus der Funk-Wetterstation, es besteht erhöhte Auslaufgefahr.

Display der Wetterstation



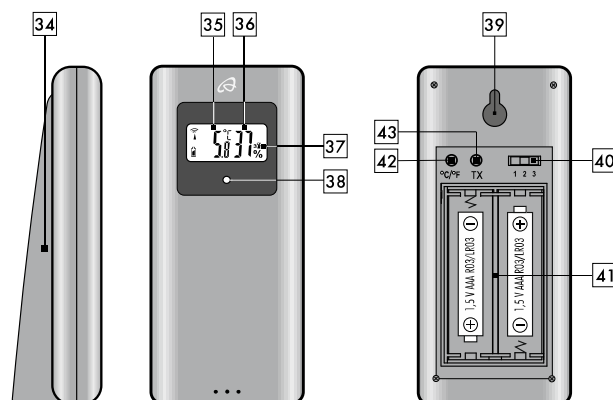
1	Display	2	Zeitanzeige
3	SNOOZE-Symbol	4	LIGHT/SNOOZE-Taste
5	Funkwellen	6	Funksymbol
7	Glockensymbol	8	Wochentag
9	Datum (Tag/Monat/Jahr)	10	Tendenzsymbol Station
11	Luftfeuchtheitsanzeige Station	12	MAX/MIN-Symbol Sensor 1, 2, 3
13	Batteriestandsanzeige Sensor 1, 2, 3	14	Luftfeuchtheitsanzeige Sensor 1, 2, 3
15	Temperaturanzeige Sensor 1, 2, 3	16	Raumbezeichnung Sensor 1, 2, 3
17	Signalempfang und Kanal Sensor 1, 2, 3	18	Batteriestandsanzeige Station
19	MAX/MIN-Symbol Station	20	Stationssymbol
21	Temperaturanzeige Station	22	AM/PM-Symbol

Bedienfelder der Wetterstation



23	Aufhängevorrichtung	24	RESET-Taste
25	▲ Hoch-Taste	26	▼ Runter-Taste/RCC OFF
27	Batteriefach	28	Ausklappbarer Standfuß
29	Belüftungsschlitze	30	ROOM/Raum-1-3-Tasten
31	ALM-Taste/Alarm	32	SET-Taste
33	Lautsprecher/Buzzer		

Sensoren



34	Standfuß	35	Temperaturanzeige
36	Luftfeuchtigkeitsanzeige	37	Ausgewählter Kanal
38	Kontroll-LED	39	Aufhängevorrichtung
40	Kanalwahlschalter	41	Batteriefach
42	°C/°F-Taste	43	TX-Taste

Die Funk-Wetterstation sicher aufhängen oder -stellen

Die Funk-Wetterstation ist nicht für den Betrieb in Räumen mit hoher Luftfeuchtigkeit (z. B. Badezimmer) ausgelegt. Zur Wandbefestigung benutzen Sie die mitgelieferten Dübel und Schrauben. Achten Sie darauf, dass:

- immer eine ausreichende Belüftung gewährleistet ist (stellen Sie die Funk-Wetterstation nicht in Regale oder dorthin, wo Vorhänge oder Möbel die Belüftungsschlitze 29 verdecken und lassen Sie mindestens 10 cm Abstand zu allen Seiten);
- die Funk-Wetterstation beim Betrieb nicht auf einem dicken Teppich oder Bett aufgestellt wird und keine direkten Wärmequellen (z. B. Heizungen) auf die Funk-Wetterstation wirken;
- kein direktes Sonnenlicht auf die Funk-Wetterstation trifft;
- der Kontakt mit Spritz- und Tropfwasser vermieden wird;
- die Funk-Wetterstation nicht in unmittelbarer Nähe von Magnetfeldern (z. B. Lautsprechern) hängt oder steht;
- keine Fremdkörper und Staub eindringen;
- Kerzen und andere offene Flammen zu jeder Zeit von der Funk-Wetterstation ferngehalten werden müssen, um das Ausbreiten von Feuer zu verhindern.

Die Sensoren sicher aufhängen oder -stellen

Platzieren Sie die Sensoren so, dass sie vor direkten Witterungseinflüssen geschützt sind, z. B. unter einem Vordach oder Carport. Die Sensoren haben Schutzklasse IPX4 und sind somit vor Spritzwasser geschützt.


Zur Wandbefestigung benutzen Sie die mitgelieferten Dübel und Schrauben. Achten Sie darauf, dass:

- die Sensoren aufrecht stehen oder hängen;
- immer eine ausreichende Belüftung gewährleistet ist (lassen Sie mindestens 10 cm Abstand zu allen Seiten);
- kein direktes Sonnenlicht auf die Sensoren trifft;
- die Sensoren nicht in unmittelbarer Nähe von Magnetfeldern (z. B. Lautsprechern) hängen oder stehen;
- keine Fremdkörper und Staub eindringen;
- empfindliche Oberflächen vor dem Aufstellen geschützt werden.


Inbetriebnahme



- **Stellen Sie pro Sensor einen unterschiedlichen Kanal 40 ein.**
- **Legen Sie zuerst die Batterien in das Batteriefach 41 der Sensoren ein!**
- **Anschließend legen Sie die Batterien in das Batteriefach 27 der Funk-Wetterstation ein.**

Ziehen Sie die Schutzfolien von der Funk-Wetterstation und den Sensoren ab. Öffnen Sie jeweils das Batteriefach 41 der Sensoren 1-3. Stellen Sie pro Sensor einen unterschiedlichen Kanal 1-3 40 ein und legen Sie pro Sensor 2 der mitgelieferten Batterien 1,5 V AAA LR03 polrichtig ein. 

Die Kontroll-LED 38 leuchtet vorübergehend auf und die Temperatur 35, die Luftfeuchtigkeit 36 sowie der gewählte Kanal 37 werden angezeigt. Schließen Sie jeweils das Batteriefach 41 wieder.

Öffnen Sie das Batteriefach 27 der Funk-Wetterstation und legen Sie die 3 mitgelieferten Batterien 1,5 V AAA LR03 polrichtig ein. Schließen Sie das Batteriefach 27. Es folgt ein kurzer Signalton. Die Temperatur 21 und die Luftfeuchtigkeit 


11 werden angezeigt. Das Funksymbol  6 blinkt, die Funk-Wetterstation empfängt das DCF77-Funksignal. Dieser Vorgang kann 3-10 Minuten dauern.


! Hinweis: Bitte bewegen Sie die Funk-Wetterstation und die Sensoren während des Empfangsvorgangs nicht.


Während des Empfangs sind alle Tasten außer der SNOOZE/LIGHT Taste 4 ohne Funktion.

War der Funkempfang erfolgreich, stellen sich die Uhrzeit **2**, der Wochentag




8 sowie das Datum **9** automatisch ein und das Funksymbol  **6** wird permanent angezeigt. Während der Sommerzeit erscheint **DST** auf dem

Display unter dem Funksymbol  **6**.

Die Funk-Wetterstation empfängt nun die Signale der Sensoren 1-3. Dieser Prozess kann einige Minuten in Anspruch nehmen. Bei erfolgreichem Empfang wird der Signalempfang  **17** des jeweiligen Sensors 1-3, die aktuelle Temperatur **15** sowie die aktuelle Luftfeuchtigkeit **14** angezeigt.

Falls der Empfang des Zeitsignals nach 10 Minuten erfolglos bleibt, erlischt das

Funksymbol  **6**. Stellen Sie die Zeit manuell ein (siehe Grundeinstellung). Die Funk-Wetterstation erhält um 01:00 Uhr, um 02:00 Uhr und um 03:00 Uhr das DCF77-Funksignal. Sollte hierbei kein Empfang hergestellt werden können, wird die Funk-Wetterstation zwischen 04:00 Uhr und 05:00 Uhr einen neuen Empfangsversuch starten und die Zeit nach erfolgreichem Signalempfang automatisch korrigieren.

Zeitzonenanpassung

Befinden Sie sich in einem Land, in dem die aktuelle Uhrzeit trotz DCF77-Funksignal abweicht, nutzen Sie die Zeitzonenanpassung, um Ihre Funk-Wetterstation in einer anderen Zeitzone als der Standardeinstellung (UTC + 1 = Mitteleuropäische Zeit) zu verwenden. Stellen Sie die Differenz in Stunden (z. B. - 01) zur gewünschten Zeitzone ein.


Drücken Sie 1 x lang und 6 x kurz die **SET-Taste 32** in der Normalanzeige. Die Zeitzone (00) blinkt und kann mit der **▲ Hoch-Taste 25** oder der **▼ Runter-Taste 26** eingestellt werden. Drücken Sie die **SET-Taste 32**, um die Einstellung zu bestätigen. Die Funk-Wetterstation zeigt unmittelbar die geänderte Uhrzeit (z. B. 1 Stunde weniger) an. Drücken Sie die **SET-Taste 32**, bis Sie wieder in die Normalanzeige gelangen.



Empfangsstörung


Das DCF77-Funksignal wird aus der Nähe von Frankfurt am Main gesendet. Es kann bis zu ca. 1500 km im Radius um Frankfurt am Main empfangen werden. Allerdings gibt es einige Störquellen, die den Empfang erheblich behindern können. Falls Ihre Funk-Wetterstation das DCF77-Funksignal nicht richtig empfängt, hängen oder stellen Sie die Funk-Wetterstation an einem anderen Platz auf. Beachten Sie, dass es in der Nähe von Computer, Telefon, Radio und TV zu elektromagnetischen Strahlungen kommen kann, die den Empfang des DCF77-Funksignals stören können. Weitere Störquellen für den Empfang des DCF77-Funksignals können starke Gebäudedämmungen (metallische Bauelemente), hohe Berge oder atmosphärische Störungen sein. Ersetzen Sie ggf. die Batterien.


DCF77-Funkempfang aus- und einschalten



Sie können den Funkempfang ausschalten, indem Sie die **▲ Hoch-Taste 25** und die **▼ Runter-Taste 26 (RCC OFF)** zusammen 3 Sekunden gedrückt halten. Der Funkturm  **6** erlischt. Die Funk-Wetterstation empfängt nun kein DCF77-Funksignal mehr.

Sie können manuell den Funkempfang reaktivieren, indem Sie erneut die **▲ Hoch-Taste 25** und die **▼ Runter-Taste 26 (RCC OFF)** zusammen 3 Sekunden gedrückt halten. Die Funkwellen  **5** erlöschen. Die Funk-Wetterstation empfängt um 01:00 Uhr, um 02:00 Uhr und um 03:00 Uhr das DCF77-Funksignal. Sollte hierbei kein Empfang hergestellt werden können, wird die Funk-Wetterstation zwischen 04:00 Uhr und 05:00 Uhr einen neuen Empfangsversuch starten und die Zeit nach erfolgreichem Signalempfang automatisch korrigieren. Bei erfolgreichem Empfang erscheint das Funksymbol  **6** permanent.

Sie können das DCF77-Funksignal unmittelbar neustarten, indem Sie die **▼ Runter-Taste 26** 3 Sekunden gedrückt halten. Das Funksymbol  **6** blinkt, die Funk-

Wetterstation empfängt das DCF77-Funksignal. Dieser Vorgang kann 3-10 Minuten dauern. War der Funkempfang erfolgreich, stellen sich die Uhrzeit **2**, der Wochentag **8** sowie das Datum **9** automatisch ein und das Funksymbol  **6** wird permanent angezeigt. Der Funkempfang ist wieder hergestellt.

Schnelleinstellung

Bei der Einstellung von numerischen Werten können Sie durch Drücken und Halten der

▲ Hoch-Taste **25** oder der ▼ Runter-Taste **26** die Schnelleinstellung verwenden.

Grundeinstellung

Sie können folgende Einstellungen vornehmen: Zeit, Zeitformat, Datum, Zeitzone und Sprache der Wochentagsanzeige. Drücken und halten Sie die SET-Taste **32** in der Normalanzeige 3 Sekunden lang, die Stunden blinken und können mit der ▲ Hoch-Taste **25** oder der ▼ Runter-Taste **26** eingestellt werden. Drücken Sie die SET-Taste **32**, um die Einstellung zu bestätigen. Stellen Sie auf die gleiche Weise Minuten, 12/24-Stunden-Zeitformat, Jahr, Monat, Tag, Zeitzone (00) ±12 Stunden und Sprache der Wochentagsanzeige (ENGLISH, GERMAN, ITALIAN, FRENCH, SPANISH, DANISH und SWEDISH) ein.

Wenn Sie innerhalb von 30 Sekunden keine Taste drücken, kehrt die Funk-Wetterstation automatisch zur Normalanzeige zurück.

Licht

Drücken Sie die LIGHT/SNOOZE-Taste **4**, um die Hintergrundbeleuchtung vorübergehend zu aktivieren.

12/24-Stunden-Zeitformat

Drücken Sie 1 x lang und 2 x kurz die SET-Taste **32** in der Normalanzeige. Das 12- oder 24-Stunden-Zeitformat blinkt und kann mit der ▲ Hoch-Taste **25** oder der ▼ Runter-Taste **26** eingestellt werden. Im 12-Stunden-Zeitformat erscheint auf dem Display vormittags das AM-Symbol **22** und nachmittags das PM-Symbol **22**. Drücken Sie die SET-Taste **32** so oft, bis Sie wieder in die Normalanzeige gelangen.

Weckalarm

Die Funk-Wetterstation verfügt über eine Weckfunktion. Die voreingestellte Weckzeit beträgt 06:00 Uhr. Um die Weckzeit ein- oder auszuschalten, drücken Sie kurz die ALM-Taste **31** auf der Rückseite der Funk-Wetterstation. Das Display wechselt in die Weckzeitenanzeige und zeigt durch die Worte ALARM OFF (aus) und ALARM ON (ein) zunächst an, ob die Weckfunktion ein- oder ausgeschaltet ist. Durch Drücken der ▲ Hoch-Taste **25** können Sie die Weckfunktion einschalten. Durch Drücken der ▼ Runter-Taste **26** können Sie die Weckfunktion ausschalten. Wird die Weckfunktion eingeschaltet, erscheint das Glockensymbol **7** im Display. Wird die Weckfunktion ausgeschaltet, verschwindet das Glockensymbol **7** aus dem Display.



Um die Weckzeit zu ändern, drücken Sie zunächst kurz die ALM-Taste **31**. Anschließend drücken und halten Sie die ALM-Taste **31** für 3 Sekunden, bis Sie in den Einstellungsmodus gelangen. Auf dem Display blinken die Stunden und können mit der ▲ Hoch-Taste **25** oder der ▼ Runter-Taste **26** eingestellt werden. Bestätigen Sie die Einstellung durch Drücken der ALM-Taste **31**. Stellen Sie die Minuten auf die gleiche Weise ein. Nach Bestätigung der Minuten gelangen Sie automatisch in die Normalanzeige zurück.

Schlummerfunktion (SNOOZE)




Drücken Sie bei Ertönen des Alarms die LIGHT/SNOOZE-Taste 4, um den Alarm vorübergehend zu deaktivieren. Im Display blinken das Glockensymbol 7 sowie das Z²-Symbol 3. Nach 5 Minuten ertönt der Alarm erneut. Drücken Sie eine beliebige Taste außer der LIGHT/SNOOZE-Taste 4, um den Alarm abzustellen. Die Weckzeit bleibt hierbei aber für den nächsten Tag aktiviert.

Temperaturformat

Drücken Sie in der Normalanzeige die ▼ Runter-Taste 26, um die Temperatur in Celsius (°C) oder Fahrenheit (°F) anzuzeigen.

Tendenzen

Ihre Funk-Wetterstation kann für die Station sowie die Sensoren 1-3 zu den Wetterdaten Temperatur und Luftfeuchtigkeit die Tendenz 10 anzeigen.

-  Luftfeuchtigkeit/Temperatur steigt
-  Luftfeuchtigkeit/Temperatur bleibt gleich
-  Luftfeuchtigkeit/Temperatur fällt


Maximal- und Minimalwerte

Die maximale und minimale Temperatur und Raumluftfeuchtigkeit wird ab dem Einlegen der Batterien gespeichert.


Drücken Sie die ▲ Hoch-Taste 25 kurz, um die maximalen Werte **MAX** der Temperatur und Luftfeuchtigkeit der Station 19 sowie der Sensoren 1-3 12 im Display abzulesen.

Drücken Sie wiederholt die ▲ Hoch-Taste 25 kurz, um die minimalen Werte **MIN** der Temperatur und Luftfeuchtigkeit der Station 19 sowie der Sensoren 1-3 12 im Display abzulesen. Um die maximalen und minimalen Werte zu löschen, drücken und halten Sie die ▲ Hoch-Taste 25 für ca. 3 Sekunden. Die Werte werden gelöscht und ab diesem Moment neu aufgezeichnet.

Batteriestandsanzeige

Wenn die Batterien zu schwach werden, um die Funk-Wetterstation, die Sensoren und die Datenübertragung in Betrieb zu halten, erscheint die Batteriestandsanzeige  13 oder 18 im Display. Die Batterien sollten schnellstmöglich in allen Geräten ersetzt werden. Starten Sie die Funk-Wetterstation neu.

Kanaleinstellung Sensoren 1-3

Mit Ihrer Funk-Wetterstation können bis zu 3 Sensoren gleichzeitig verwendet werden. Öffnen Sie das Batteriefach der Sensoren 41 und stellen Sie den gewünschten Kanal (1, 2, 3) am Kanalwahlschalter 40 ein. Die Funk-Wetterstation empfängt nun das Signal der Sensoren 1-3 und der Signalempfang  17 ist im Display der Funk-Wetterstation abzulesen. Um die gemessenen Daten vom Außensensor auf die Funk-Wetterstation manuell zu übertragen, drücken Sie die TX-Taste 43. Mit der °C/°F-Taste 42 können Sie zwischen °C-Celsius und °F-Fahrenheit wählen. Schließen Sie das Batteriefach.

! Hinweis: Die Sensoren müssen in einem Umkreis von maximal 100 m ohne Hindernisse zur Funk-Wetterstation stehen.



Benennung der Sensoren

Sie können die Sensoren in verschiedenen Räumen oder auch draußen aufstellen. Hierbei ist es möglich, an der Funk-Wetterstation unter Raumbezeichnung 16 dem jeweiligen Sensor einen entsprechenden Namen zu geben. Stellen Sie beispielsweise einen Sensor ins Badezimmer, so können Sie diesen mit dem Namen BAD versehen. Bei

der Namensvergabe können Sie zwischen den 5 voreingestellten Namen BAD, BETT, KIND1, KIND2 und GARTN auswählen.
Oder Sie vergeben eigene Namen, diese können maximal 5 Zeichen beinhalten.

Voreingestellte Namen vergeben

\	Raum 1	Raum 2	Raum 3	Raum 4	Raum 5
DE	BAD	BETT	KIND1	KIND2	GARTN
GB	BATH	BEDRM	KID1	KID2	YARD
FR	BAIN	SOMML	ENF1	ENF2	JARDN
IT	BAGNO	SONNO	BAMB1	BAMB2	GIARD
ES	BANO	DORMI	NINO1	NINO2	JARDN
DK	BADEV	SOEVN	BARN1	BARN2	HAVE
SE	BADRM	SOEMN	BARN1	BARN2	TRADG

Um einen Namen für Sensor 1 auszuwählen, drücken Sie die 1-ROOM-Taste 30. Durch weiteres Drücken der 1-ROOM-Taste 30 können Sie durch die voreingestellten Namen gehen. Möchten Sie einen der Namen auswählen, dann warten Sie ca. 5 Sekunden, bis jener Name nicht mehr blinkt. Der Name ist nun eingestellt. Wählen Sie die Namen für Sensor 2 und 3 auf die gleiche Weise aus.

Eigene Namen vergeben

Für die Benennung der Sensoren können Sie auch eigene Namen erstellen. Es können maximal 5 Namen gespeichert werden. Sobald ein 6. Name erstellt wird, wird der erste gespeicherte Name automatisch überschrieben. Für die Erstellung eines eigenen Namens stehen Ihnen die Buchstaben A-Z sowie die Sonderzeichen $_$, $\!$, $\#$, $\%$, $\&$, $*$, $\@$, $\#$, $\$$, $\%$ und die Zahlen 0-9 zur Verfügung.

Um einen eigenen Namen für Sensor 1 zu erstellen, gehen Sie folgendermaßen vor:

Drücken Sie die 1-ROOM-Taste 30 und unmittelbar danach die \blacktriangle Hoch-Taste 25.

Durch Drücken der \blacktriangle Hoch-Taste 25 oder der \blacktriangledown Runter-Taste 26 können Sie nun ein Zeichen auswählen. Sobald Sie beim gewünschten Zeichen angekommen sind, drücken Sie die 1-ROOM-Taste 30, um Ihre Eingabe zu bestätigen und zum nächsten Zeichen von insgesamt 5 Zeichen zu gelangen. Mit der SET-Taste 32 können Sie Zeichen wieder löschen. Wenn Sie 5 Zeichen vergeben haben, gelangen Sie automatisch wieder in die Normalanzeige. Haben Sie weniger als 5 Zeichen vergeben, so drücken Sie 2 x die 1-ROOM-Taste 30, um wieder in die Normalanzeige zu gelangen. Stellen Sie die Namen für Sensor 2 und 3 auf die gleiche Weise ein.

Neustart (RESET)

Drücken Sie die RESET-Taste 24, ggf. mit einem spitzen Werkzeug, um die Funk-Wetterstation zurückzusetzen und den Funkempfang neu zu starten.

Reinigungshinweis

Unsachgemäße Reinigung kann das Gerät beschädigen. Tauchen Sie das Gerät nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten. Verwenden Sie keine aggressiven Reinigungsmittel, Bürsten mit Metall- oder Nylonborsten sowie keine scharfen oder metallischen Reinigungsgegenstände wie Messer, harte Spachtel und dergleichen. Diese können die Oberfläche beschädigen. Reinigen Sie das Gerät mit einem weichen, trockenen, fusselfreien Tuch, wie es z.B. zur Reinigung von Brillengläsern verwendet wird.

Vereinfachte EU-Konformitätserklärung

Hiermit erklärt digi-tech gmbh, dass die Funk-Wetterstation 4-LD5380 der Richtlinie RED 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar:
http://www.digi-tech-gmbh.com/ce/341189_1910_FWS3S.pdf



Entsorgung

Das Produkt und die Verpackungsmaterialien sind recycelbar, entsorgen Sie diese getrennt für eine bessere Abfallbehandlung. Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produktes erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

Beachten Sie die Kennzeichnung der Verpackungsmaterialien bei der Abfalltrennung, diese sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Nummern (b) mit folgender Bedeutung:

1-7: Kunststoffe

20-22: Papier und Pappe

80-98: Verbundstoffe.



Entsorgung des Elektrogeräts

Entnehmen Sie die Batterien vor der Entsorgung und entsorgen Sie diese getrennt (siehe Entsorgung der Batterien). Die Funk-Wetterstation darf nicht im normalen Hausmüll entsorgt werden. Werfen Sie Ihr Gerät, wenn es ausgedient hat, im Interesse der Umwelt nicht in den Hausmüll, sondern führen Sie es einer fachgerechten Entsorgung zu. Über Sammelstellen und deren Öffnungszeiten können Sie sich bei Ihrer zuständigen Verwaltung informieren. Beachten Sie die aktuell geltenden Vorschriften.



Entsorgung der Batterien

Defekte oder verbrauchte Batterien/Akkus müssen gemäß Richtlinie 2006/66/EG und deren Änderungen recycelt werden. Geben Sie Batterien/Akkus und/oder das Produkt über die angebotenen Sammeleinrichtungen zurück.



Umweltschäden durch falsche Entsorgung der Batterien/Akkus!

Batterien/Akkus dürfen nicht über den Hausmüll entsorgt werden. Sie können giftige Schwermetalle enthalten und unterliegen der Sondermüllbehandlung. Die chemischen Symbole der Schwermetalle sind wie folgt:

Cd = Cadmium, Hg = Quecksilber, Pb = Blei. Geben Sie deshalb verbrauchte Batterien/Akkus bei einer kommunalen Sammelstelle ab.

Recycling

Die Produktverpackung besteht aus recyclingfähigen Materialien. Entsorgen Sie diese umweltgerecht über die eingerichteten Sammelsysteme.



Müllentsorgung

Entsorgen Sie die Verpackung umweltgerecht. Beachten Sie die Kennzeichnung auf den verschiedenen Verpackungsmaterialien und trennen Sie diese gegebenenfalls gesondert.



Garantie der digi-tech gmbh

Sie erhalten auf diese Funk-Wetterstation 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Im Falle von Mängeln dieser Funk-Wetterstation stehen Ihnen gegen den Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte zu. Diese gesetzlichen Rechte werden durch unsere im Folgenden dargestellte Garantie nicht eingeschränkt.

Garantiebedingungen

Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Kassenbon gut auf. Diese Unterlage wird als Nachweis für den Kauf benötigt. Tritt innerhalb von drei Jahren ab dem Kaufdatum dieser Funk-Wetterstation ein Material- oder Fabrikationsfehler auf, wird die Funk-Wetterstation von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert oder ersetzt. Diese Garantieleistung setzt voraus, dass innerhalb der Drei-Jahres-Frist die defekte Funk-Wetterstation und der Kaufbeleg (Kassenbon) vorgelegt und schriftlich kurz beschrieben wird, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist. Wenn der Defekt von unserer Garantie gedeckt ist, erhalten Sie die reparierte oder eine neue Funk-

Wetterstation zurück. Mit Reparatur oder Austausch des Produkts beginnt kein neuer Garantiezeitraum.

Garantiezeit und gesetzliche Mängelansprüche

Die Garantiezeit wird durch die Gewährleistung nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Eventuell schon beim Kauf vorhandene Schäden und Mängel müssen sofort nach dem Auspacken gemeldet werden. Nach Ablauf der Garantiezeit anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig.

Garantieumfang

Die Funk-Wetterstation wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien sorgfältig produziert und vor Anlieferung gewissenhaft geprüft. Die Garantieleistung gilt für Material- oder Fabrikationsfehler. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Produktteile, die normaler Abnutzung ausgesetzt sind und daher als Verschleißteile angesehen werden können oder für Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter, Akkus oder die aus Glas gefertigt sind. Diese Garantie verfällt, wenn die Funk-Wetterstation beschädigt, nicht sachgemäß benutzt oder gewartet wurde. Für eine sachgemäße Benutzung der Funk-Wetterstation sind alle in der Bedienungsanleitung aufgeführten Anweisungen genau einzuhalten. Verwendungszwecke und Handlungen, von denen in der Bedienungsanleitung abgeraten oder vor denen gewarnt wird, sind unbedingt zu vermeiden.

Die Funk-Wetterstation ist lediglich für den privaten und nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt. Bei missbräuchlicher und unsachgemäßer Behandlung, Gewaltanwendung und bei Eingriffen, die nicht von unserer autorisierten Service-Niederlassung vorgenommen wurden, erlischt die Garantie.

Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

- Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (341189_1910) als Nachweis für den Kauf bereit.
- Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild, einer Gravur, dem Titelblatt Ihrer Anleitung (unten links) oder dem Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite.
- Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, **kontaktieren Sie zunächst die nachfolgende Serviceabteilung telefonisch oder per E-Mail.**
- Eine als defekt erfasste Funk-Wetterstation können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Service-Anschrift übersenden.



Auf www.lidl-service.com können Sie diese Anleitung und viele weitere Handbücher, Produktvideos und Software herunterladen.



Mit diesem QR-Code gelangen Sie direkt auf die Lidl-Service-Seite (www.lidl-service.com) und können mittels der Eingabe der Artikelnummer (341189_1910) Ihre Bedienungsanleitung öffnen.

Service

Name: Inter-Quartz GmbH
Str.: Valterweg 27A
Stadt: DE- 65817 Eppstein
Land: DEUTSCHLAND
E-Mail: support@inter-quartz.de
Telefon: +49 (0)6198 571825



HU 0680 981220

CZ 800 142 315

SK 0800 004449

IAN 341189_1910

Art.-Nr.: 4-LD5380



Lieferant

Bitte beachten Sie, dass die folgende Anschrift keine Serviceanschrift ist. Kontaktieren Sie zunächst die oben benannte Servicestelle.

Name: digi-tech gmbh
Str.: Valterweg 27A
Stadt: DE-65817 Eppstein
Land: DEUTSCHLAND



digi-tech gmbh
Valterweg 27A
DE-65817 Eppstein
GERMANY

Last information update · Utolsó módosítás · Stav informací
Stav informácií · Stand der Informationen: 04/2020
Art.-Nr.: 4-LD5380

IAN 341189_1910

4 